

MAGNETRONOVEN

Model:

HMW-MD25DBK



- Magnetron
- Totale inhoud: 25 liter

HEINNER

1. INLEIDING

Lees de instructies aandachtig door en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

Deze handleiding bevat alle noodzakelijke instructies met betrekking tot de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Om het apparaat correct en veilig te kunnen gebruiken, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen vóór installatie en gebruik.

2. INHOUD VAN UW PAKKET

- **Vrijstaande magnetron**
- **Gebruikershandleiding**
- **Garantiekaart**

3. INHOUD VAN UW PAKKET

II. VEILIGHEIDSMATREGELEN

WAARSCHUWING: GEBRUIK DE OVEN NIET ZONDER VLOEISTOF OF ETEN ERIN. DE OVEN. DIT ZOU DE OVEN BESCHADIGEN.

WAARSCHUWING: Als de deur of de deurafdichting beschadigd is, mag de oven niet worden gebruikt totdat deze is gerepareerd door een getraind persoon.

WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand anders dan een getraind persoon om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren

waarbij een afdekking die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie moet worden verwijderd.

WAARSCHUWING: Vloeistoffen of andere voedingsmiddelen mogen niet worden verwarmd in afgesloten containers, aangezien deze kunnen exploderen

maar explosief zijn. In geval van lekkage als gevolg van beschadiging van de koelelementen, verplaats uw koelkast dan weg van open vlammen of warmtebronnen en ventileer de ruimte waar het apparaat zich bevindt gedurende enkele minuten.

1. Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.
2. Metalen containers voor voedsel en dranken zijn niet toegestaan tijdens het koken in de magnetron.
3. Houd bij het verwarmen van voedsel in plastic of papieren bakjes de magnetron in de gaten vanwege het risico op ontbranding.
4. De magnetron is bedoeld voor het verwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van warmhoudkussens, slippers, sponzen, vochtige doeken en dergelijke kan leiden tot letsel, ontbranding of brand. Als er rook wordt waargenomen, schakel het apparaat dan uit of trek de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten om eventuele vlammen te doven.
5. Het verwarmen van dranken in de magnetron kan leiden tot een vertraagde explosieve kook, daarom moet voorzichtigheid in acht worden genomen bij het hanteren van de verpakking.
6. De inhoud van zuigflessen en potjes babyvoeding moet worden geroerd of geschud en de temperatuur moet worden gecontroleerd vóór consumptie om brandwonden te voorkomen.
7. Eieren in de schaal en hele hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat ze kunnen exploderen, zelfs nadat het verwarmen in de magnetron is gestopt.

8. Het niet schoonhouden van de oven kan leiden tot aantasting van het oppervlak, wat de levensduur van het apparaat negatief kan beïnvloeden en mogelijk een gevaarlijke situatie kan veroorzaken.
 9. Het apparaat mag niet in een kast worden geplaatst.
 10. Let erop dat u de draaischijf niet verschuift bij het verwijderen van schalen uit het apparaat.
 11. Het apparaat mag niet met een stoomreiniger worden gereinigd.
 12. Het apparaat mag niet op een hoogte van 900 mm of hoger boven de vloer worden geïnstalleerd. Minimale hoogte van de benodigde vrije ruimte boven het bovenoppervlak van de oven: zie de installatietekening.
- WAARSCHUWING:** Wanneer het apparaat in de combimodus wordt gebruikt, mogen kinderen de oven alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken vanwege de hoge temperaturen.
13. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
 14. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
 15. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 16. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 17. De stekker moet na installatie van het apparaat gemakkelijk bereikbaar blijven.
 18. Dit apparaat mag niet in een kast met een deur worden geplaatst.
 19. De interne lichtbron van dit product is een LED-lamp met een lichtopbrengst van < 60 lm.
 20. Tijdens gebruik worden de apparaten heet. Raak de verwarmingselementen in de oven niet aan.

WAARSCHUWING: Toegankelijke onderdelen kunnen heet worden tijdens gebruik. Houd jonge kinderen uit de buurt.

WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens gebruik.

21. Raak de verwarmingselementen niet aan.
 22. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan.
 23. Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metalen schrapers om het glas van de ovendeur schoon te maken, aangezien deze het oppervlak kunnen krassen, wat kan leiden tot het breken van het glas.
 24. Het apparaat mag niet achter een decoratieve deur worden geplaatst om oververhitting te voorkomen. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder de instructies voor de juiste installatie van de schappen.

OPMERKINGEN:

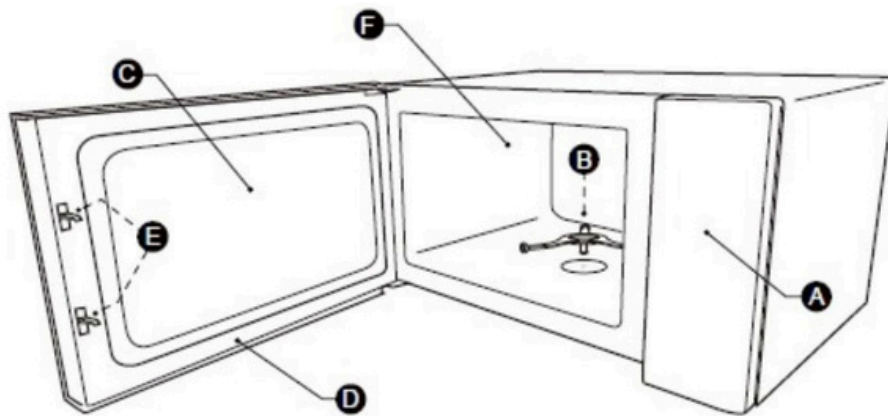
- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u uw apparaat installeert en gebruikt. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade die is ontstaan door verkeerd gebruik.
- Volg de instructies op uw apparaat en de gebruiksaanwijzing en bewaar deze handleiding op een veilige plaats om eventuele problemen in de toekomst op te lossen.

Dit apparaat is geproduceerd voor gebruik in huishoudens en mag alleen in een huishoudelijke omgeving en voor de aangegeven doeleinden worden gebruikt. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik. Dergelijk gebruik leidt tot het vervallen van de garantie op het apparaat en ons bedrijf is niet aansprakelijk voor geleden schade.

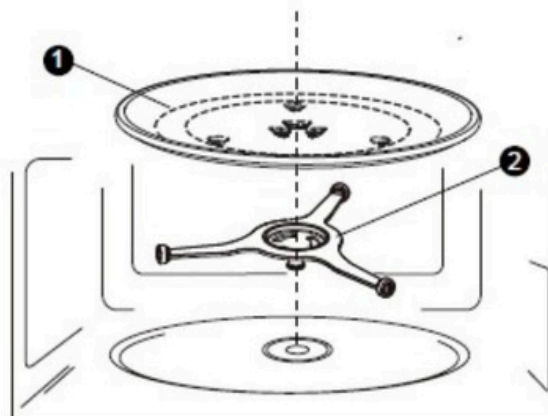
- Dit apparaat is geproduceerd voor gebruik in huishoudens en is alleen geschikt voor het koelen/bewaren van voedsel. Het is niet

geschikt voor commercieel of algemeen gebruik en/of voor het bewaren van andere stoffen dan voedsel. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor geleden schade in het tegenovergestelde geval.

4. PRODUCTBESCHRIJVING



- A. Bedieningspaneel
- B. Draaitafelconstructie
- C. Observatievenster
- D. Deurconstructie
- E. Veiligheidsvergrendelingssysteem
- F. Open ruimte

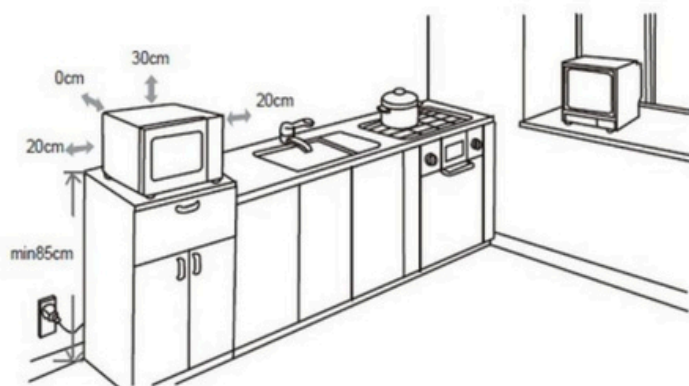


- 1. Glazen dienblad
- 2. Draaitafelringmontage

- a. Plaats de glazen schaal nooit ondersteboven. De glazen schaal mag nooit worden geblokkeerd.
- b. Zowel de glazen schaal als de draaischijf moeten tijdens het koken altijd worden gebruikt.
- c. Alle voedsel en voedselverpakkingen moeten tijdens het koken altijd op de glazen schaal worden geplaatst.
- d. Als de glazen schaal of de draaischijf barst of breekt, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.

5. INSTALLATIE

1. Kies een vlakke ondergrond die voldoende open ruimte biedt voor de inlaat- en/of uitlaatopeningen.



- (1) De minimale installatiehoogte is 85 cm.
 - (2) De achterzijde van het apparaat moet tegen een muur worden geplaatst. Houd minimaal 30 cm vrije ruimte boven de oven aan; tussen de oven en eventuele aangrenzende muren is minimaal 20 cm vrije ruimte vereist.
 - (3) Verwijder de poten niet van de onderkant van de oven.
 - (4) Het blokkeren van de inlaat- en/of uitlaatopeningen kan de oven beschadigen.
 - (5) Plaats de oven zo ver mogelijk van radio's en tv's vandaan. Het gebruik van de magnetron kan storingen veroorzaken in uw radio- of tv-ontvangst.
2. Sluit uw oven aan op een standaard stopcontact. Zorg ervoor dat de spanning en frequentie overeenkomen met de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan vermeld.
- WAARSCHUWING:** Installeer de oven niet boven een kookplaat of ander warmteproducerend apparaat. Indien de oven in de buurt van een kookplaat of ander warmteproducerend apparaat wordt geplaatst...
- Als de oven boven een warmtebron wordt geplaatst, kan deze beschadigd raken en vervalt de garantie.

6. WERKING

1. Vermogensniveau

Er zijn 11 vermogensniveaus beschikbaar.

Niveau	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Stroom (%)	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	0
Weergave	PL1	PL9	PL8	PL7	PL6	PL5	PL4	PL3	PL2	PL1	PL0

2. De klok instellen (1)

Druk één keer op "Klok/Timer", waarna "00:00" op het scherm verschijnt.

- (2) Druk op de cijfertoetsen en voer de huidige tijd in.

Bijvoorbeeld, het is nu 12:10, druk dan achtereenvolgens op "1, 2, 1, 0".

- (3) Drukken " KLOK " Om de klokinstelling te voltooien. zal knipperen en de klok zal oplichten.

(4) Als de ingevoerde getallen niet binnen het bereik van 00:00--23:59 vallen, is de instelling ongeldig totdat geldige getallen zijn ingevoerd.

(5) Druk op "Klok/Timer" om te bevestigen. De klok is ingesteld. (De maximale waarde is 23:59)

Opmerking: (1) Als tijdens het instellen van de klok de knop "STOP/ANNULEREN" wordt ingedrukt of als er binnen 1 minuut geen handeling plaatsvindt, keert de oven automatisch terug naar de vorige instelling.

(2) Als de klok opnieuw ingesteld moet worden, herhaal dan stap 1 tot en met stap 3.

3. De keukentimer instellen (1)

Druk op "KEUKENTIMER" (2) , Het scherm zal 00:00 weergeven, het eerste uursjfer knippert.

Druk op de cijfertoetsen om de gewenste tijd in te stellen. De maximale timerwaarde is "99:99".

(3) Druk op "Start/+30Sec" om te bevestigen. De timer begint af te tellen.

4. Koken in de magnetron

(1) Druk op "Aan/uit", Vervolgens verschijnt "PL10". Het standaardvermogen is 100%.

Nu kunt u de cijfertoetsen gebruiken om het vermogensniveau aan te passen.

(2) Druk één keer op "TIME COOK" , het scherm zal "00:00" weergeven.

(3) Druk op de cijfertoetsen om de kooktijd in te voeren; de maximale kooktijd is 99 minuten en 99 seconden " **START/+30SEC.** "

(4) Druk om te beginnen met koken.

Als de klok is ingesteld (24-uurs systeem), wordt de huidige tijd op het scherm weergegeven.

Opmerking:

(1) Keukentimer is een timer.

(2) Tijdens de kooktimer kan geen enkel programma worden ingesteld.

Voorbeeld: Om het eten 15 minuten lang te bereiden met 50% magnetronvermogen. a. Druk

één keer op "POWER" en vervolgens op "5" om 50% magnetronvermogen te selecteren. b. Druk

één keer op "TIME COOK". "00:00" verschijnt op het scherm.

c. Druk op "1", "5", "0", "0" in volgorde.

d. Druk op "START/+30SEC." om te beginnen met koken.

Opmerking: (1) Als tijdens het instellen de knop "STOP/ANNULEREN" wordt ingedrukt of als er binnen 1 minuut geen handeling plaatsvindt, keert de oven automatisch terug naar de vorige instelling.

(2) Indien "PL0" is geselecteerd, zal de oven werken met ventilator zonder stroom.

(3) Tijdens het koken in de magnetron kunt u op "POWER" drukken om het gewenste vermogen te wijzigen. Na het indrukken van "POWER" knippert het huidige vermogen 3 seconden. U kunt nu op de cijfertoetsen drukken om het vermogen te wijzigen. De oven werkt vervolgens de rest van de tijd op het geselecteerde vermogen.

5. Ontdooien op gewicht

(1) Druk één keer op "ONTDooien op gewicht", waarna "dEF1" op het scherm verschijnt.

(2) Druk op de cijfertoetsen om het gewicht van het voedsel in te stellen. Het gewicht moet tussen de 100 en 2000 gram liggen.

(3) Als het ingevoerde gewicht niet tussen de 100 en 2000 g ligt, is de invoer ongeldig.

(4) Druk op "Start/+30Sec" om het ontdooien te starten. De resterende kooktijd wordt weergegeven.

Let op: de zoemer gaat af om u eraan te herinneren het voedsel om te keren tijdens het ontdooien.

6. Ontdooien op tijd

(1) Druk twee keer op "Ontdooien", waarna "dEF2" op het scherm verschijnt.

(2) Druk op de cijfertoetsen om de gewenste ontdooitijd in te stellen. Het effectieve tijdsbereik is 00:01~99:99.

(3) Druk op "Start/+30Sec." om het ontdooien te starten. De resterende kooktijd wordt weergegeven.

7. Popcorn (a)

Druk in de "POPCORN" Herhaal dit totdat het gewenste getal op het display verschijnt, bijvoorbeeld "50" of "100" g. juiste volgorde.

Druk bijvoorbeeld één keer op "POPCORN", dan verschijnt "50".

(b) Druk op START/+30SEC. om te koken; de zoemer klinkt één keer. Wanneer het koken is voltooid, klinkt de zoemer vijf keer en schakelt het apparaat terug naar de stand-bymodus.

Belangrijke informatie over magnetronpopcorn: 1. Bij een verpakking

van 100 g popcorn is het raadzaam om voor het bereiden een driehoekje in elke hoek van de zak naar beneden te vouwen.

2. Als de popcornzak uitzet en niet meer goed draait, druk dan één keer op de STOP/ANNULEREN-knop, open de ovendeur en draai de zak recht zodat de popcorn gelijkmatig gaart.

8. Aardappel

(a) Druk herhaaldelijk op "POTATO" totdat het getal dat u wilt weergeven, "1", op het display verschijnt. "2", "3" wordt weergegeven in volgorde.

"1"SET: 1 aardappel (ongeveer 230 gram)

"2" SETS: 2aardappelen (ongeveer 460 gram)

"3"SETS: 3aardappelen (ongeveer 690 gram)

Druk bijvoorbeeld één keer op "AARDAPPEL", dan verschijnt "1".

(b) Druk op START/+30SEC. om te koken, de zoemer klinkt één keer. Wanneer het koken is voltooid, klinkt de zoemer vijf keer en schakelt het apparaat terug naar de stand-bymodus.

9. Diepvriesgroenten

(a) Druk herhaaldelijk op "FRZVEGETABLE" totdat het gewenste getal op het display verschijnt; "200" g zal in "300" , "400" volgorde worden weergegeven.

Druk bijvoorbeeld op "DIEPVRIESGROENTE" eenmaal, "200" verschijnt.

(b)Druk op "START/+30SEC." om te koken. De zoemer klinkt één keer. Wanneer het koken is voltooid, klinkt de zoemer vijf keer en schakelt het apparaat terug naar de stand-bymodus.

10. Drankje (a)

Druk herhaaldelijk op "DRANKJE" totdat het gewenste getal op het display verschijnt, "1" in "2", "3"kopjes zullen volgorde. Een kopje is ongeveer 120 ml. Druk bijvoorbeeld één keer op "DRANKJE", dan verschijnt "1". (b) Druk op "START/+30SEC." om te koken. De zoemer klinkt één keer. Wanneer het koken is voltooid, klinkt de zoemer vijf keer en schakelt het apparaat terug naar de stand-bymodus.

11. Dinerbord (a)

Druk herhaaldelijk op "DINNERPLATE" totdat het gewenste getal op het display verschijnt; "200", "400" wordt achtereenvolgens weergegeven.

Druk bijvoorbeeld op "DINERBORD" eenmalig verschijnt "200".

(b)Druk op "START/+30SEC." om te koken. De zoemer klinkt één keer. Wanneer het koken is voltooid, klinkt de zoemer vijf keer en schakelt het apparaat terug naar de stand-bymodus.

12. Pizza

(a) Druk herhaaldelijk op "PIZZA" totdat het gewenste aantal op het display verschijnt: "200", "400" wordt achtereenvolgens weergegeven.

Bijvoorbeeld, druk één keer op "PIZZA", dan verschijnt "200".

(b) Druk op "START/+30SEC." om te beginnen met koken. De zoemer klinkt één keer. Wanneer het koken is voltooid, klinkt de zoemer vijf keer en schakelt het apparaat terug naar de stand-bymodus.

13. Snel koken

(1) In de standbymodus kan direct koken op 100% vermogen worden gestart door een kooktijd van 1 tot te selecteren. 6 minuten door op de cijfertoetsen 1 tot en met 6 te drukken. Druk op "START/+30SEC." om de kooktijd te verlengen; De maximale kooktijd bedraagt 99 minuten en 99 seconden.

(2) In de standbymodus kan direct koken op 100% vermogen met een kooktijd van 30 seconden worden gestart door De "START/+30SEC" Elke keer dat je dezelfde knop indrukt, wordt de kooktijd met 30 seconden verlengd. maximale kooktijd bedraagt 99 minuten en 99 seconden.

Opmerking: Tijdens het koken in de magnetron en het ontdooien met tijdslimiet kan de tijd worden verlengd door op de knop "START/+30SEC" te drukken.

14. Geheugenfunctie (1) Druk op "0/MEMORY" om de geheugenprocedure 1-3 te kiezen. Op het scherm verschijnt 1, 2, 3.

(2) Als de procedure is ingesteld, drukt u op "START/+30SEC." om deze te gebruiken. Zo niet, ga dan verder met het instellen van de procedure. Er kunnen slechts één of twee stappen worden ingesteld.

(3) Nadat u de instelling hebt voltooid, drukt u eenmaal op "START/+30SEC." om de procedure op te slaan en terug te keren naar de stand-bymodus.

Als u nogmaals op "START/+30SEC." drukt, begint het koken. Voorbeeld: Om de volgende procedure als tweede geheugen in te stellen, oftewel geheugen 2: Het voedsel 3 minuten en 20 seconden koken met 80% magnetronvermogen. De stappen zijn als volgt: a. Druk in de stand-bymodus tweemaal op "0/MEMORY", op het scherm verschijnt "2". c. Druk eenmaal op "TIME COOK" en vervolgens achtereenvolgens op "3", "2", "0". b. Druk één keer op "POWER", "PL10" verschijnt op het scherm, druk vervolgens op "8" en "PL8" verschijnt.

d. Druk op "START/+30SEC." om de instelling op te slaan. Er klinkt een zoemer en het apparaat keert terug naar de stand-bymodus. Als u na stap c twee keer op "START/+30SEC." drukt, wordt de procedure opgeslagen in geheugen 2 en uitgevoerd. „

e. Als de stroom niet wordt uitgeschakeld, blijft de procedure altijd opgeslagen. Als dit wel gebeurt, moet de procedure opnieuw worden ingesteld.

f. Als u de opgeslagen procedure in de stand-bymodus wilt uitvoeren, drukt u twee keer op "0/MEMORY", waarna "2" op het scherm verschijnt. Druk vervolgens op "START/+30SEC." om de procedure uit te voeren.

15. Koken in meerdere fasen

Er kunnen maximaal 2 fasen worden ingesteld voor het koken. Bij koken in meerdere fasen, als een van de fasen ontdooien is, dan wordt ontdooien automatisch in de eerste fase geplaatst.

Opmerking: Automatisch koken werkt niet bij koken in meerdere fasen.

Voorbeeld: Stel, u wilt 300 g ontdooien en 7 minuten koken op 80% vermogen.

De kookstappen zijn als volgt:

- (1) Druk één keer op "GEWICHT ONTDOOIEN" en druk vervolgens op "3" "0" "0" om het gewicht in te stellen.
- (2) Druk één keer op "VERMOGEN" en druk vervolgens op "8" om 80% magnetronvermogen te selecteren.
- (3) Druk één keer op "TIJD KOKEN" en druk vervolgens op "7" "0" "0" om de kooktijd in te stellen;
- (4) Druk op "START/ +30SEC." om te beginnen met koken.

16. ONDERZOEKSFUNCTIE

- (1) Druk in de kookstand op "KLOK". De klok wordt drie seconden lang op het scherm weergegeven.
- (2) Druk in de magnetronstand op "VERMOGEN" om het magnetronvermogen op te vragen. Het huidige magnetronvermogen wordt weergegeven. Na drie seconden keert de oven terug naar de vorige stand. In de meertrapsstand kan het opvragen op dezelfde manier als hierboven worden gedaan.

17. Kinderslotfunctie

Kinderslot: Druk in de stand-bymodus 3 seconden op "STOP/ANNULEREN". Er klinkt een lange pieptoon die aangeeft dat het kinderslot is ingeschakeld. Tegelijkertijd verschijnt " " op het scherm.

" " "

Vergrendeling opheffen: Druk in de vergrendelde stand 3 seconden op "STOP/ANNULEREN". Er klinkt een lange pieptoon die aangeeft dat het slot is opgeheven.

18. HERINNERINGSFUNCTIE VOOR EINDE KOOKPROCES

Wanneer het koken is voltooid, piept de zoemer 5 keer om de gebruiker te waarschuwen dat het koken is voltooid.

19. Dempen

Dempen inschakelen:

Houd in de stand-bymodus toets "8" 3 seconden ingedrukt. Er klinkt een pieptoon. Wanneer u de toetsen indrukt, hoort u geen geluid.

Dempen uitschakelen: Houd in de dempmodus toets "8" 3 seconden ingedrukt. Er klinkt een pieptoon.

Materialen die je in de magnetron kunt gebruiken:

Keukengerei	Opmerkingen
Bruiningsschaal	Volg de instructies van de fabrikant. De onderkant van de bruiningsschaal moet zich minimaal 5 mm (3/16 inch) boven het draaiplateau bevinden. Onjuist gebruik kan leiden tot breuk van het draaiplateau.
Serviesgoed	Alleen geschikt voor de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen schalen met barsten of beschadigingen.
Glazen potten	Verwijder altijd het deksel. Alleen gebruiken om voedsel tot lauwwarm te verwarmen. De meeste glazen potten zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glaswerk	Gebruik uitsluitend hittebestendig ovenglaswerk. Zorg ervoor dat er geen metalen randjes aanwezig zijn. Gebruik geen gebarsten of beschadigde schalen.
Oven kookzakken	Volg de instructies van de fabrikant. Niet sluiten met een metalen sluiting. Maak openingen om ruimte te maken voor... stoom om te ontsnappen.
Papieren borden en bekertjes	Alleen gebruiken voor kortstondig koken/opwarmen. Laat de oven tijdens het koken niet onbeheerd achter.
Papieren handdoeken	Gebruik dit om voedsel af te dekken tijdens het opwarmen en om vet te absorberen. Alleen onder toezicht gebruiken bij kortdurend koken.
Perkamentpapier	Gebruik het als deksel om spatten te voorkomen of als wikkel om te stomen.
Plastic	Alleen geschikt voor de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Het product moet de vermelding "Magnetronbestendig" dragen. Sommige plastic bakjes worden zacht als het voedsel erin heet wordt. Kookzakken en goed gesloten plastic zakken moeten worden opengesneden, doorgeprikt of geventileerd zoals aangegeven op de verpakking.
Plasticfolie	Alleen geschikt voor de magnetron. Gebruik ze om voedsel tijdens het koken af te dekken en vocht vast te houden. Zorg ervoor dat de plastic folie het voedsel niet raakt.
Thermometers	Alleen geschikt voor de magnetron (vlees- en snoepthermometers).
Vetvrij papier	Gebruik het als deksel om spatten te voorkomen en vocht vast te houden.

Materialen die je beter niet in de magnetron kunt gebruiken.

Keukengerei	Opmerkingen
Aluminium dienblad	Kan vonkvorming veroorzaken. Doe het voedsel over in een magnetronbestendige schaal.
Voedselverpakking van metaal hendel	Kan vonkvorming veroorzaken. Doe het voedsel over in een magnetronbestendige schaal.
Metalen of met metaal afgewerkte gebruiksvoorwerpen	Metaal beschermt het voedsel tegen microgolvenenergie. Metalen randen kunnen vonkvorming veroorzaken.
Metalen draadbinders	Kan vonken veroorzaken en brand in de oven teweegbrengen.
Papieren tassen	Kan brand in de oven veroorzaken.
Kunststofschuim	Bij blootstelling aan hoge temperaturen kan het plastic schuim smelten of de vloeistof erin verontreinigen.
Hout	Hout droogt uit bij gebruik in de magnetron en kan splijten of barsten.

KOOKTIPS

De volgende factoren kunnen het kookresultaat beïnvloeden:

Schikking van het gerecht: Plaats de dikkere delen aan de buitenkant van de schaal, de dunnere delen in het midden en

verdeel het gelijkmatig.

Vermijd overlappingsen indien mogelijk.

Kooktijd: Begin met een korte kooktijd, controleer na afloop of alles gaar is en verleng de tijd indien nodig. Te lang koken kan rook en brandwonden veroorzaken.

Voedsel gelijkmatig garen: Voedsel zoals kip, hamburgers of biefstuk moeten tijdens het koken eenmaal worden omgedraaid. Afhankelijk van het soort gerecht, kunt u het tijdens het koken één of twee keer van de buitenkant naar het midden van de schaal roeren.

Houd rekening met wachttijd. Laat het gerecht na de aangegeven baktijd nog voldoende in de oven staan. Hierdoor kan het gaarproces worden voltooid en kan het geleidelijk afkoelen.

Of het eten gaar is De kleur en stevigheid van het voedsel helpen bij het bepalen of het gaar

is; deze omvatten:

- Er komt stoom uit alle delen van het eten, niet alleen uit de rand.
- De gewrichten van gevogelte kunnen gemakkelijk worden verplaatst
- Varkensvlees of gevogelte vertoont geen bloedsporen.
- Vis is ondoorzichtig en kan gemakkelijk met een vork worden doorgesneden.

Bruiningsschaal: Bij gebruik van een bruiningsschaal of een zelfverwarmende schaal dient u altijd een hittebestendige isolator, zoals een porseleinen bord, eronder te plaatsen om schade aan het draaiplateau en de draairing te voorkomen.

Magnetronbestendige plasticfolie.

Bij het bereiden van vetrijk voedsel, mag de plasticfolie niet in contact komen met het voedsel, omdat deze kan smelten.

Magnetronbestendig plastic kookgerei.

Sommige magnetronbestendige plastic kookpannen zijn mogelijk niet geschikt voor het bereiden van voedsel met een hoog vet- en suikergehalte.

Inhoud. Bovendien mag de in de gebruiksaanwijzing van het apparaat aangegeven voorverwarmingstijd niet worden overschreden.

7. REINIGING EN ONDERHOUD

SCHOONMAAK

Zorg ervoor dat u het apparaat uit het stopcontact haalt.

1. Reinig de binnenkant van de oven na gebruik met een licht vochtige doek.
2. Reinig de accessoires op de gebruikelijke manier in zeepsop.
3. Het deurkozijn, de randen en omliggende onderdelen moeten voorzichtig met een vochtige doek worden gereinigd wanneer ze vuil zijn.
4. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers om het glas van de oven deur schoon te maken, omdat deze krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken, wat kan leiden tot het breken van het glas.
5. Reinigingstip:

Voor het gemakkelijker reinigen van de wanden van de ovenruimte die in contact komen met het bereide voedsel: Plaats een halve aardappel in een kom, voeg 300 ml water toe en verwarm 10 minuten op 100% vermogen in de magnetron. Veeg de oven schoon met een zachte, droge doek.

Test van het keukengerei:

1. Vul een magnetronbestendige kom met 250 ml koud water en plaats het betreffende keukengerei erin.
2. Verwarm het keukengerei 1 minuut op maximaal vermogen.
3. Voel voorzichtig aan het keukengerei. Als het lege keukengerei warm aanvoelt, gebruik het dan niet voor het koken in de magnetron.
4. Overschrijd de kooktijd van 1 minuut niet.

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN TIJDENS ONDERHOUD

Let op: MAGNETRONSTRALING

1. De hoogspanningscondensator blijft geladen na het loskoppelen; sluit de negatieve pool van de hoogspanningscondensator kort met de ovenbehuizing (gebruik een schroevendraaier) om deze te ontladen voordat u deze aanraakt.

Tijdens onderhoud kunnen de onderstaande onderdelen losraken en toegang geven tot spanningen boven 250 V naar aarde.

2.

- Magnetron
- Hoogspanningstransformator
- Hoogspanningscondensator
- Hoogspanningsdiode
- Hoogspanningszekering

De volgende omstandigheden kunnen leiden tot overmatige blootstelling aan microgolven tijdens onderhoud:

- Onjuiste montage van de magnetron.
- Onjuiste afstemming van de deursluiting, het deurscharnier en de deur.
- Onjuiste montage van de schakelaarhouder.
- De deur, de deurafdichting of de behuizing is beschadigd.

8. PROBLEEMOPLOSSING

Normaal	
Magnetron verstoort tv-ontvangst	Radio- en tv-ontvangst kan worden verstoord wanneer een magnetron in werking is. Dit is vergelijkbaar met de verstoring die optreedt bij kleine elektrische apparaten, zoals een mixer, stofzuiger en ventilator. Dat is normaal.
Gedimd ovenlicht	Bij koken in de magnetron op laag vermogen kan het ovenlampje dimmen. Dat is normaal.
Stoomophoping op de deur, warme lucht uit de ventilatieopeningen	Tijdens het koken kan er stoom uit het voedsel komen. Het meeste stoom ontsnapt via de ventilatieopeningen. Maar er kan zich ook wat stoom ophopen op een koele plek, zoals de oven deur. Het is normaal. Het is verboden om het apparaat te gebruiken zonder dat er voedsel in zit.
De oven startte per ongeluk met Geen eten aanwezig.	Het is erg gevaarlijk.

Probleem	Mogelijke oorzaak:	Oplossing :
De oven kan niet begonnen.	Het netsnoer zit niet goed in het stop contact.	Haal de stekker uit het stopcontact. Steek hem er na 10 seconden
	De zekering is doorgebrand of de stroomonderbreker is in werking getreden.	Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker (reparatie uitgevoerd weer in door professioneel personeel van ons bedrijf).
	Probleem met het stopcontact.	Test het stopcontact met andere elektrische apparaten.
De oven wordt niet warm.	De deur sluit niet goed.	Sluit de deur goed.

KLANTENSERVICE EN -ZORG

Gebruik altijd originele reserveonderdelen.

Wanneer u contact opneemt met ons erkende servicecentrum, zorg er dan voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: modelnummer en serienummer.

De informatie is te vinden op het typeplaatje. Wijzigingen voorbehouden.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	HMW-M25DBK
Spanning	230V ~ 50 Hz
Magnetroninvoer	1400 W
Magnetronvermogen	900 W

**Milieuvriendelijke afvalverwerking.**

U kunt helpen het milieu te beschermen!

Denk eraan de lokale voorschriften te respecteren: lever defecte elektrische apparatuur in bij een daarvoor bestemd afvalverwerkingscentrum.



HEINNER is een geregistreerd handelsmerk van **Network One Distribution SRL**. Andere merken en

productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Geen enkel onderdeel van de specificaties mag in welke vorm of op welke wijze dan ook worden gereproduceerd of gebruikt om afgeleide werken te maken, zoals vertalingen, transformaties of aanpassingen, zonder toestemming van NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Alle rechten voorbehouden.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Dit product voldoet aan de normen en standaarden van de Europese Gemeenschap.



Importeur: **Network One Distribution Marcel**

Iancu Street, 3-5, Boekarest, Roemenië Tel: +40 21 211

18 56, www.heinner.com

, www.nod.ro

MICROWAVE OVEN

Model:
HMW-MD25DBK



- Microwave oven
- Total capacity: 25L

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- Freestanding microwave oven
- User manual
- Warrant Card

3. CONTENT OF YOUR PACKAGE

GENERAL

WARNING: DO NOT OPERATE THE OVEN WITHOUT ANY LIQUID OR FOOD INSIDE THE OVEN. THIS WOULD DAMAGE THE OVEN.

WARNING: It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.

WARNING: Liquids or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

1. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
2. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
3. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
4. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth, and similar may lead to risk of injury, ignition, or fire.
5. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handling the container.
6. The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption in order to avoid burns.
7. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs shall not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

8. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could
9. adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
The appliance must not be placed in a cabinet.
10. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance.
11. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
12. The appliance must not be installed equal to or higher than 900 mm above the floor. Minimum height of free space necessary above the top surface of the oven: See the installation drawing.

WARNING: When the appliance is operated in combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
14. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
15. Children shall not play with the appliance.
16. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
17. The plug must be remained easily accessible after installation of the appliance.
18. This appliance must not be placed in a cabinet with a door.
19. This product internal light source LED light on < 60lm.
20. During use the appliances become hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

WARNING: Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

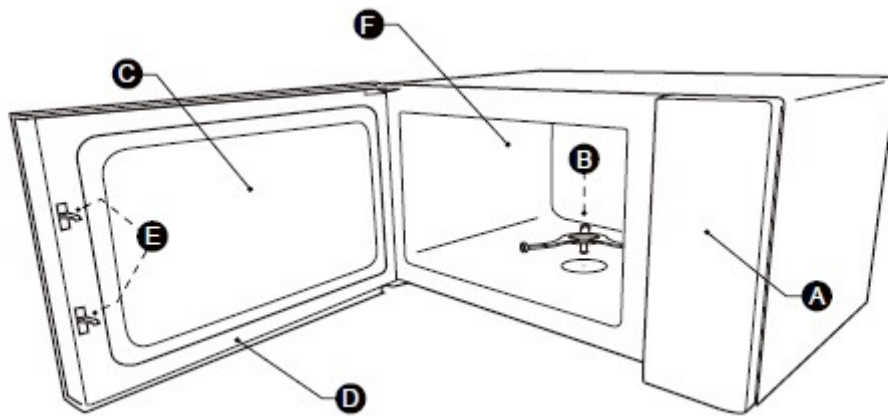
WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use.

21. Care should be taken to avoid touching heating elements.
22. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
23. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
24. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without details indicating the correct installation of the shelves.

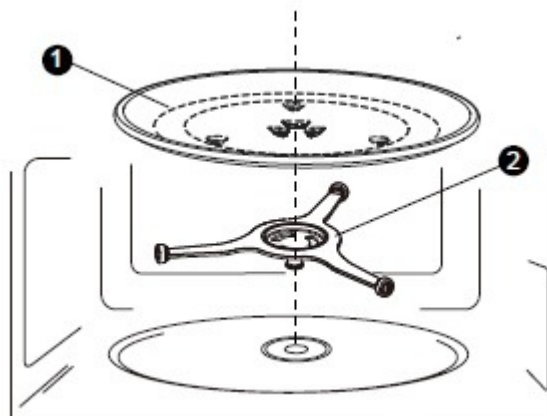
NOTES:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage which occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling/storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

4. PRODUCT DESCRIPTION



- A. Control panel
- B. Turntable ting assembly
- C. Observation window
- D. Door assembly
- E. Saftey interlock system
- F. Open Cavity

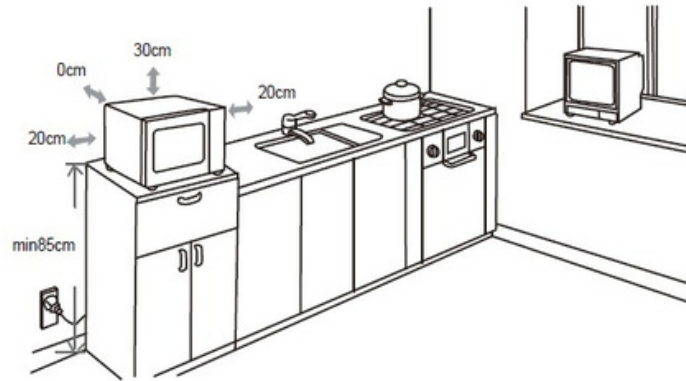


- 1. Glass Tray
- 2. Turntable ring assembly

- a. Never place the glass tray upside down. The glassvtray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly mustvalways be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

5. INSTALLATION

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- (1) The minimum installation height is 85cm.
 - (2) The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 30cm above the oven, a minimum clearance of 20cm is required between the oven and any adjacent walls.
 - (3) Do not remove the legs from the bottom of the oven.
 - (4) Blocking the intake and/ or outlet openings can damage the oven.
 - (5) Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.
2. Plug your oven into a standard household outlet.
Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.
WARNING: Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged, and the warranty would be void.

6. OPERATION

1. Power level

11 power levels are available.

Level	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Power (%)	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	0
Display	PL1	PL9	PL8	PL7	PL6	PL5	PL4	PL3	PL2	PL1	PL0

2. Setting the Clock

- (1) Press "Clock/Timer" once, and then "00:00" will display.
- (2) Press the number keys and enter the current time.
For example, time is 12:10 now, please press "1,2,1,0" in turn.
- (3) Press "CLOCK" to finish clock setting. ":" will flash and the clock will be lighted.

- (4) If the numbers input are not within the range of 00:00--23:59, the setting will be invalid until valid numbers are input.
- (5) Press "Clock/Timer" to confirm. The clock is set. (The maximum value is 23:59)

Note: (1) In the process of clock setting, if the " STOP/CANCEL" button is pressed or if there is no operation within 1 minute, the oven will go back to the former setting automatically.

(2) If the clock need to be reset, please repeat step 1 to step 3.

3.Setting the Kitchen Timer

- (1) Press "KITCHEN TIMER ", the screen will display 00:00, the first hour figure flash
- (2) Press number keys to set the desired time. The maximum timer value is "99:99".
- (3) Press "Start/+30Sec" to confirm. The timer starts counting down.

4. Microwave Cooking

- (1) Press "Power", and then "PL10" will display. The default power is 100% power.
Now you can press number keys to adjust the power level.
- (2) Press "TIME COOK" once, the screen will display "00:00".
- (3) Press number keys to input the cooking time; the maximum cooking time is 99minutes and 99 seconds
- (4) Press " **START/+30SEC.** " to start cooking.
- If the clock be set (24-hour system), the screen will display the current time.

Note:

- (1) Kitchen Timer is a timer.
- (2) During kitchen timer, any program cannot be set.

Example: To cook the food with 50% microwave power for 15 minutes.

- Press "POWER"once, then press "5" to select 50% microwave power.
- Press "TIME COOK" once."00:00" displays.
- Press "1", "5", "0", "0" in order.
- Press "START/+30SEC. " to start cooking.

Note:(1)In the process of setting, if the "STOP/CANCEL" button is pressed or if there is no operation within 1 minute, the oven will go back to the former setting automatically.

(2) If "PL0" selected, the oven will work with fan for no power.

(3)During microwave cooking, "POWER" can be pressed to change the power you need. After pressing "POWER", the current power flash for 3seconds, now you can press number key to change the power. The oven will work with the selected power for the rest time.

5. Defrost by Weight

- (1) Press "WEIGHT DEFROST" once, and then the screen will display" dEF1".
- (2) Press number keys to set the weight of food. The weight should be within 100-2000g.
- (3) If the weight input is not within 100~2000g, the input will be invalid
- (4) Press "Start/+30Sec" to start defrosting and the cooking time remaining will be displayed.
- Note: The buzzer will sound to remind of turning over the food during defrosting

6. Defrost by Time

- (1) Press "Defrost" twice, and then the screen will display "dEF2".
- (2) Press number keys to set the desired defrost time. The effective time range is 00:01~99:99.

(3) Press "Start/+30Sec." to start defrosting. The remaining cooking time will be displayed.

7. Popcorn

(a) Press "POPCORN" repeatedly until the number you wish appears in the display, "50", "100" g will display in order.

For example, press "POPCORN" once, "50" appears.

(b) Press START/+30SEC. " to cook, buzzer sounds once. When cooking is finished, the buzzer sounds five times and then turn back to standby mode.

Important Information About Microwave Popcorn Feature:

1. When selecting 100 g of popcorn, it is suggested that you fold down a triangle on each corner of the bag before cooking.
2. If/When the popcorn bag expands and no longer rotates properly, please press STOP/CANCEL button once and open the oven door and adjust the bag to ensure even cooking.

8. Potato

(a) Press "POTATO" repeatedly until the number you wish appears in the display, "1", "2", "3" will display in order.

"1" SET: 1 potato (approximate 230 gram)

"2" SETS: 2 potatoes (approximate 460 gram)

"3" SETS: 3 potatoes (approximate 690 gram)

For example, press "POTATO" once, "1" appears.

(b) Press START/+30SEC. " to cook, buzzer sounds once. When cooking finished, the buzzer sounds five times and then turn back to standby mode.

9. Frozen vegetables

(a) Press "FRZVEGETABLE" repeatedly until the number you wish appears in the display, "200", "300", "400" g will display in order.

For example, press "FRZ VEGETABLE" once, "200" appears.

(b) Press "START/+30SEC." to cook, buzzer sounds once. When cooking finished, the buzzer sounds five times and then turn back to standby mode.

10. Beverage

(a) Press "BEVERAGE" repeatedly until the number you wish appears in the display, "1", "2", "3" cup will display in order. One cup is about 120ml. For example, press "BEVERAGE" once, "1" appears.

(b) Press "START/+30SEC." to cook, buzzer sounds once. When cooking finished, the buzzer sounds five times and then turn back to standby mode.

11. Dinner plate

(a) Press "DINNERPLATE" repeatedly until the number you wish appears in the display, "200", "400" g will display in order.

For example, press "DINNER PLATE" once, "200" appears.

(b) Press "START/+30SEC." to cook, buzzer sounds once. When cooking finished, the buzzer sounds five times and then turn back to standby mode.

12. Pizza

(a) Press PIZZA " repeatedly until the number you wish appears in the display, "200", "400" g will display in order.

For example, press " PIZZA" once , "200" appears.

(b) Press " START/+30SEC. " to cook, buzzer sounds once. When cooking finished, the buzzer sounds five times and then turn back to standby mode.

13. Speedy Cooking

(1) In standby mode, instant cooking at 100% power level can be started by select a cooking time from 1 to 6 minutes by pressing number pads 1 to 6. Press " START/+30SEC. " to increase the cooking time; the maximum cooking time is 99 minutes and 99 seconds .

(2) In standby mode, instant cooking at 100% power level with 30 seconds' cooking time can be started by pressing " START/+30SEC ". Each press on the same button will increase cooking time by 30 seconds. The maximum cooking time is 99 minutes and 99 seconds.

Note: During microwave cooking and time defrost, time can be added by pressing " START/+30SEC " button

14. Memory Function (1) Press "0/MEMORY" to choose memory 1-3 procedure. The screen will display 1,2,3. (2) If the procedure has been set, press "START/+30SEC." to use it. If not, continue to set the procedure. Only one or two stages can be set. (3) After finishing the setting, press "START/+30SEC." once to save the procedure and turn back to the standby mode. If press " START/ +30SEC. " again, it will start cooking. Example: To set the following procedure as the second memory, that is memory 2. To cook the food with 80% microwave power for 3 minutes and 20 seconds. The steps are as follow: a. In standby mode, press "0/MEMORY" twice, the screen displays "2". c. Press " TIME COOK " once, then press "3","2","0" in order. b. Press "POWER" once, "PL10" display, then press "8" and "PL8" displays. d. Press "START/+30SEC." to save the setting. Buzzer sounds once then turn back to standby mode. If you press "START/+30SEC." twice after step c, the procedure will be saved as the memory 2 and operated. e. If the electricity is not cutoff, the procedure will be saved all the time. If it is, the procedure needs to reset. f. If you want to run the saved procedure, in standby mode, press "0/MEMORY" twice, screen displays "2", then press " START/+30SEC. " to run.

15. Multi-stage cooking

At most 2 stages can be set for cooking. In multi-stage cooking, if one stage is defrosting, then defrosting shall be placed at the first stage automatically.

Note: Auto cooking cannot work in the multi-stage cooking.

Example: If you want to defrost for 300g and cook with 80% power level for 7 minutes.

The cooking steps are as following:

- (1) Press "WEIGHT DEFORST " once, then press "3" "0" "0" to set the weight.
- (2) Press "POWER" once, then press "8" to select 80% microwave power.
- (3) Press "TIME COOK" once, then press "7","0","0" to set the cooking time;
- (4) Press " START/ +30SEC. " to start cooking.

16. INQUIRING FUNCTION

- (1) In cooking state, press " CLOCK ", the screen will display clock for three seconds.
- (2) In the microwave cooking state, press " POWER " to inquire microwave power level, and the current microwave power will be displayed. After three seconds, the oven will turn back to the previous state. In multi-stage state, the inquiring way can be done by the same way as above.

17. Lock Function for Children

Lock: In standby mode, press " STOP/CANCEL " for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting the entering into the children-lock state; meanwhile, screen will display "  "

Lock quitting: In locked state, press " STOP/CANCEL " for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that lock is released.

18. COOKING END REMINDING FUNCTION

When the cooking has ended, the buzzer will beep 5 times to alert user the cooking is finished.

19. Mute mode

To activate the mute mode:

In standby mode, press and hold "8" for 3 seconds. A beep will sound. When you press the keys, it does not make a sound.

To deactivate the mute mode:

In mute mode, press and hold "8" for 3 seconds. A beep will sound.

Materials you can use in microwave oven:

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced, or vented as directed by package
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack

COOKING TIPS

The following factors may affect the cooking result:

Food arrangement

Place thicker areas towards the outside of dish, the thinner part towards the center and spread it evenly. Do not overlap if possible.

Cooking time length

Start cooking with a short time setting, evaluate it after it times out and extend it according to the actual need. Over cooking may result in smoke and burns.

Cooking food evenly

Food such as chicken, hamburger or steak should be turned once during cooking. Depending on the type of food, if applicable, stir it from outside to center of dish once or twice during cooking.

Allow standing time.

After cooking times out, leave the food in the oven for an adequate length of time, this allows it to complete its cooking cycle and cooling it down in a gradual manner.

Whether the food is done

Color and hardness of food help to determine if it is done, these include:

- Steam coming out from all parts of food, not just the edge
- Joints of poultry can be moved easily
- Pork or poultry shows no signs of blood
- Fish is opaque and can be sliced easily with a fork

Browning dish

When using a browning dish or self-heating container, always place a heat-resistant insulator such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and rotating ring.

Microwave safe plastic wrap.

When cooking food with high fat content, do not allow the plastic wrap to come into contact with food as it may melt.

Microwave safe plastic cookware.

Some microwave safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with high fat and sugar content. Also, the preheating time specified in the dish instruction manual must not be exceeded.

7. CLEANING AND MAINTANACE

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame, seal, and neighboring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass, since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip: For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

SERVICING SAFEGUARDS

Caution: MICROWAVE RADIATION

1. The high voltage capacitor remains charged after disconnection; short the negative terminal of H. V capacitor to the oven chassis (use a screwdriver) to discharge before touching.
2. During servicing below listed parts are liable to be removed and give access to potentials above 250V to earth.
 - Magnetron
 - High voltage transformer
 - High voltage capacitor
 - High voltage diode
 - High voltage fuse
3. The following conditions may cause undue microwave exposure during servicing.
 - Improper fitting of magnetron.
 - Improper matching of door interlock, door hinge and door.
 - Improper fitting of switch support.
 - Door, door seal or enclosure has been damaged.

8. TROUBLESHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven cannot be started.	Power cord is not plugged in tightly	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	Trouble with outlet	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	Door is not closed well.	Close door well.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorized Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

Model	HMW-M25DBK
Voltage	230V~ 50 Hz
Microwave input	1400 W
Microwave output	900 W

**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

FOUR À MICROONDES

Modèle:

HMWMD25DBK



- four à microondes
- Capacité totale : 25 L

HEINNER

1. INTRODUCTION

Veuillez lire attentivement les instructions et conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure.

Ce manuel contient toutes les instructions nécessaires concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Afin d'utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant toute installation et utilisation.

2. CONTENU DE VOTRE COLIS

- Four à micro-ondes autonome
- Manuel d'utilisation
- Garantie

3. CONTENU DE VOTRE COLIS

GÉNÉRAL

AVERTISSEMENT : Toute intervention, même partielle, impliquant le retrait d'un couvercle de protection contre les micro-ondes est dangereuse et ne peut être effectuée que par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT : Ne chauffez jamais de liquides ou d'aliments dans des récipients hermétiques, car ils risquent d'exploser. En cas de fuite due à une défaillance des éléments chauffants, éloignez votre réfrigérateur de toute flamme nue ou source de chaleur et aérez la pièce pendant quelques minutes.

1. Utilisez uniquement des ustensiles adaptés au four à micro-ondes.
2. Les récipients métalliques pour aliments et boissons sont interdits pendant la cuisson au micro-ondes.
3. Lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez attentivement le four en raison du risque d'inflammation.
4. Le four à micro-ondes est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements, ainsi que le chauffage de coussins chauffants, de chaussons, d'éponges, de linges humides, etc., peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
5. Si de la fumée apparaît, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée pour éviter toute propagation des flammes. Le chauffage des boissons au micro-ondes peut provoquer une ébullition différée et explosive ; il convient donc de manipuler le récipient avec précaution.
6. Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température vérifiée avant consommation afin d'éviter les brûlures.
7. Les œufs en coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés au micro-ondes car ils peuvent exploser, même après la fin du chauffage.

8. Un défaut d'entretien du four peut entraîner une détérioration de sa surface, ce qui pourrait réduire la durée de vie de l'appareil et potentiellement créer une situation dangereuse.
9. L'appareil ne doit pas être placé dans un meuble.
10. Veillez à ne pas déplacer le plateau tournant lorsque vous retirez des récipients de l'appareil.
11. Ne nettoyez pas l'appareil avec un nettoyeur vapeur.
12. L'appareil ne doit pas être installé à une hauteur égale ou supérieure à 900 mm du sol. Hauteur minimale d'espace libre nécessaire au-dessus de la surface supérieure du four : voir le schéma d'installation.

AVERTISSEMENT : Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte, en raison des températures élevées.

13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
 14. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées et qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
 15. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
 16. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 17. La prise doit rester facilement accessible après l'installation de l'appareil.
 18. Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard avec une porte.
 19. La source lumineuse interne de ce produit est une LED < 60 lm.
 20. Pendant l'utilisation, l'appareil devient chaud. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.
- AVERTISSEMENT** : Les parties accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Tenir les jeunes enfants à l'écart.

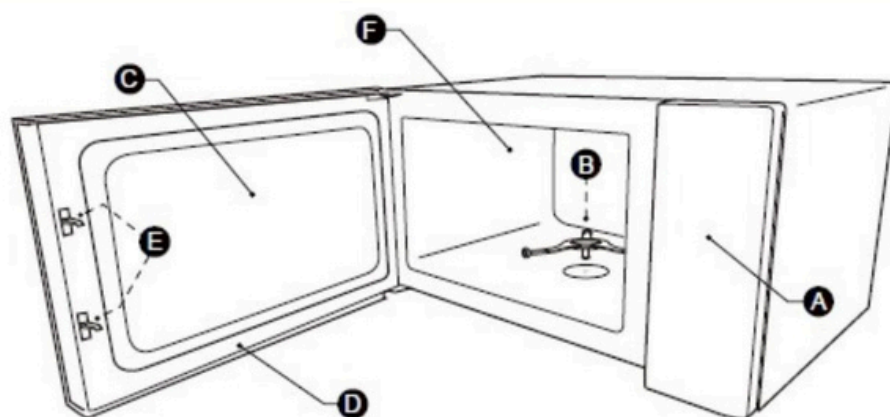
AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation.

21. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.
 22. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf sous surveillance constante.
 23. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs agressifs ni de grattoirs métalliques pointus pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ils pourraient rayer la surface et provoquer l'éclatement de la vitre.
 24. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative afin d'éviter toute surchauffe.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans instructions précises sur le montage correct des grilles.

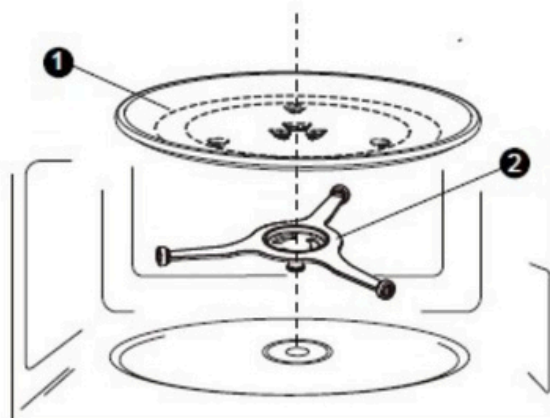
REMARQUES :

- Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenus suite à une mauvaise utilisation.
- Suivez toutes les instructions figurant sur votre appareil et dans le manuel d'instructions, et conservez ce manuel en lieu sûr afin de résoudre les problèmes qui pourraient survenir ultérieurement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et pour les usages spécifiés. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou courant. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société ne sera pas responsable des pertes subies.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et convient uniquement au refroidissement/à la conservation des aliments. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou courant et/ou au stockage de substances autres que des aliments. Notre société n'est pas responsable des pertes subies dans le cas contraire.

4. D DESCRIPTION DU PRODUIT



- A. Panneau de commande
- B. Ensemble plateau tournant
- C. Fenêtre d'observation
- D. A ssemblage de porte
- E. Système de verrouillage de sécurité
- F. Cavité ouverte

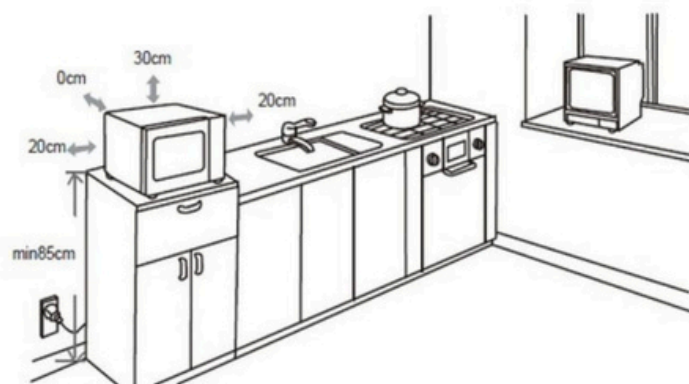


- 1. Plateau en verre
- 2. Assemblage d e l'anneau de plateau tournant

- a. Ne jamais placer le plateau en verre à l'envers. Le plateau en verre ne doit jamais être obstrué.
- b. Le plateau en verre et le support tournant doivent toujours être utilisés simultanément pendant la cuisson.
- c. Tous les aliments et leurs contenants doivent toujours être placés sur le plateau en verre pendant la cuisson.
- d. Si le plateau en verre ou le support tournant se fissure ou se casse, contactez le centre de service agréé le plus proche.

5. INSTALLATION

1. Choisissez une surface plane offrant suffisamment d'espace pour les entrées et/ou sorties d'air.



(1) La hauteur d'installation minimale est de 85 cm.

(2) La face arrière de l'appareil doit être placée contre un mur. Prévoyez un dégagement minimal de 30 cm au-dessus du four et de 20 cm entre le four et les murs adjacents.

(3) Ne retirez pas les pieds du four.

(4) Obstruer les ouvertures d'entrée et/ou de sortie d'air peut endommager le four.

(5) Placez le four aussi loin que possible des radios et des téléviseurs. Le fonctionnement du four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec la réception radio ou TV.

2. Branchez votre four sur une prise de courant domestique standard.

Assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique.

AVERTISSEMENT : N'installez pas le four au-dessus d'une plaque de cuisson ou de tout autre appareil produisant de la chaleur. S'il est installé à proximité ou au-dessus d'une source de chaleur, le four pourrait être endommagé et la garantie serait annulée.

6. FONCTIONNEMENT

1. Niveau de puissance

Onze niveaux de puissance sont disponibles.

Niveau	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Pouvoir (%)	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	0
Afficher	PL1	PL9	PL8	PL7	PL6	PL5	PL4	PL3	PL2	PL1	PL0

2. Réglage de l'horloge (1) Appuyez une fois sur « Horloge/Minuterie », puis « 00:00 » s'affichera.

(2) Appuyez sur les touches numériques et entrez l'heure actuelle.

Par exemple, il est actuellement 12h10, veuillez appuyer successivement sur les touches « 1, 2, 1, 0 ».

(3) Appuyez sur ["]HORLOGE["] Pour terminer le réglage de l'horloge : le voyant clignotera et l'horloge s'allumera.

(4) Si les nombres saisis ne sont pas compris entre 00:00 et 23:59, l'réglage sera invalide jusqu'à ce que des nombres valides soient saisis.

(5) Appuyez sur « Horloge/Minuterie » pour confirmer. L'horloge est réglée. (La valeur maximale est 23:59)

Remarque : (1) Pendant le réglage de l'horloge, si le bouton « STOP/CANCEL » est enfoncé ou s'il n'y a pas d'opération pendant 1 minute, le four reviendra automatiquement au réglage précédent. (2) Si l'horloge doit être réinitialisée, veuillez répéter l'étape 1 à l'étape 3.

3. Réglage du minuteur de cuisine (1)

Appuyez sur « MINUTEUR DE CUISINE ». L'écran affichera 00:00, le chiffre de la première heure clignotera. (2) Appuyez sur les touches numériques pour régler la durée souhaitée. La valeur maximale du minuteur est « 99:99 ».

(3) Appuyez sur « Démarrer/+30 s » pour confirmer. Le compte à rebours commence.

4. Cuisson au microondes (1)

Appuyez sur « Marche/Arrêt » PL10 s'affichera alors. La puissance par défaut est de 100 %.

Vous pouvez maintenant utiliser les touches numériques pour régler le niveau de puissance.

(2) Appuyez une fois sur « TIME COOK », l'écran affichera « 00:00 ».

(3) Appuyez sur les touches numériques pour saisir le temps de cuisson ; le temps de cuisson maximal est de 99 minutes et 99 secondes.

(4) Appuyez sur « Démarrer/+30 s » pour confirmer. Le compte à rebours commence.

Si l'horloge est réglée (système 24 heures), l'écran affichera l'heure actuelle.

Note:

(1) Le minuteur de cuisine est un minuteur.

(2) Pendant la minuterie de cuisine, aucun programme ne peut être réglé.

Exemple : Pour cuire les aliments à 50 % de la puissance du microondes pendant 15 minutes : a.

Appuyez une fois sur « POWER », puis sur « 5 » pour sélectionner 50 % de la puissance du micro-

ondes. b. Appuyez une fois sur « TIME COOK ». « 00:00 »

s'affiche. c. Appuyez sur « 15 » pour saisir le temps de cuisson. d. Appuyez sur « Démarrer/+30SEC. » pour démarrer la cuisson.

Remarque : (1) Pendant le processus de réglage, si le bouton « STOP/ANNULATION » est enfoncé ou s'il n'y a pas d'opération dans la minute, le four reviendra automatiquement au réglage précédent.

(2) Si « PL0 » est sélectionné, le four fonctionnera avec le ventilateur sans alimentation.

(3) Pendant la cuisson au microondes, appuyez sur « POWER » pour modifier la puissance souhaitée. Après avoir appuyé

sur « POWER », la puissance actuelle clignote pendant 3 secondes ; vous pouvez alors utiliser les touches numériques pour la modifier. Le four fonctionnera ensuite à la puissance sélectionnée.

5. Décongélation par poids

(1) Appuyez une fois sur « DÉCONGÈLEMENT PAR POIDS », puis l'écran affichera « DEF1 ».

(2) Appuyez sur les touches numériques pour régler le poids de l'aliment. Le poids doit être compris entre 100 et 2000 g.

(3) Si le poids saisi n'est pas compris entre 100 et 2000 g, la saisie sera invalide. (4) Appuyez

sur « Démarrer/+30 s » pour démarrer la décongélation et le temps de cuisson restant sera affiché.

Remarque : Un signal sonore retentira pour vous rappeler de retourner les aliments pendant la décongélation.

6. Dégivrage par temps (1) Appuyez deux fois sur « Dégivrage », puis l'écran affichera « DEF2 ».

(2) Appuyez sur les touches numériques pour régler la durée de dégivrage souhaitée. La plage de temps efficace est de 0:01 à 9:99.

(3) Appuyez sur « Démarrer/+30 s » pour lancer la décongélation. Le temps de cuisson restant s'affichera.

7. Popcorn

" POPCORN " répétez l'opération jusqu'à ce que le nombre souhaité s'affiche, par exemple « 50 », « 100 » g.

(a) Pressez

dans l'ordre.

Par exemple, appuyez une fois sur « POPCORN », « 50 » s'affiche.

(b) Appuyez sur S TART/+30SEC. pour lancer la cuisson ; un signal sonore retentit une fois. Une fois la cuisson terminée, le signal sonore retentit cinq fois, puis l'appareil revient en mode veille.

Informations importantes concernant la fonction Popcorn au microondes :

1. Lorsque vous sélectionnez 100 g de popcorn, il est conseillé de replier un triangle sur chaque coin du sachet avant la cuisson.

2. Si le sachet de popcorn se dilate et ne tourne plus correctement, veuillez appuyer une fois sur le bouton S TOP/ANNULATION, ouvrir la porte du four et ajuster le sachet pour assurer une cuisson uniforme.

8. Pomme de terre

(a) Appuyez plusieurs fois sur « POMME DE TERRE » jusqu'à ce que le nombre souhaité apparaisse à l'écran, « 1 » commande.

ENSEMBLE " 1 " : 1 pomme de terre (environ 230 grammes)

LOT D E 2 : 2 pommes de terre (environ 460 grammes) LOT D E 3 : 3 pommes de terre (environ 690 grammes)

Par exemple, appuyez une fois sur « POMME DE TERRE », « 1 »

apparaît. (b) Appuyez sur D ÉMARRER/+30 SEC. « pour cuire », le buzzer sonne une fois. Une fois la cuisson terminée, le buzzer sonne cinq fois puis l'appareil revient en mode veille.

9. Légumes surgelés

(a) Appuyez plusieurs fois sur " F RZVEGETABLE " jusqu'à ce que le nombre souhaité apparaisse à l'écran, " 200 ", " 300 " g s'affichera dans l'ordre.

Par exemple, appuyez " LÉGUMES FRAIS " une fois, Le chiffre « 200 » apparaît.

sur (b) Appuyez sur " START/+30SEC. " pour cuire, le buzzer sonne une fois. Lorsque la cuisson est terminée, le buzzer sonne cinq fois puis revient en mode veille.

10. Boisson (a)

Appuyez plusieurs fois sur « BOISSON » jusqu'à ce que le nombre souhaité s'affiche (par exemple, « 3 » tasses

« 1 »). Une tasse contient environ 120 ml. Par exemple, appuyez une fois sur « BOISSON », « 1 » s'affiche. (b) Appuyez

sur « DÉMARRER/+30 SEC. » pour lancer la cuisson. Un signal sonore retentit une fois. Une fois la cuisson terminée, le signal sonore retentit cinq fois, puis l'appareil se remet en veille.

11. Assiette plate

(a) Appuyez sur D INNERPLATE à plusieurs reprises jusqu'à ce que le nombre souhaité apparaisse sur l'écran, « 200 », « 400 » g s'afficheront dans l'ordre.

Par exemple, appuyez " ASSIETTE " Une fois, « 200 » apparaît.

sur (b) puis sur « START/+30SEC. » pour lancer la cuisson. Un signal sonore retentit une fois. Une fois la cuisson terminée, l'appareil émet cinq signaux sonores puis revient en mode veille.

12. Pizza

(a) Appuyez plusieurs fois sur « PIZZA » jusqu'à ce que le nombre souhaité s'affiche : « 200 », « 400 » g s'afficheront successivement.

Par exemple, appuyez une fois sur « PIZZA », « 200 » s'affiche.

(b) Appuyez sur « START/+30SEC. » pour lancer la cuisson. Un signal sonore retentit une fois. Une fois la cuisson terminée, le signal sonore retentit cinq fois, puis l'appareil se remet en veille.

13. Cuisson rapide

(1) En mode veille, la cuisson instantanée à pleine puissance (100 %) peut être lancée en sélectionnant une durée de cuisson de 1 à 6 minutes à l'aide des touches numériques 1 à 6. Appuyez sur « START/+30SEC. » pour augmenter la durée de cuisson ; la durée maximale de cuisson est de 99 minutes et 99 secondes.

(2) En mode veille, la cuisson instantanée à pleine puissance (100 %) avec une durée de 30 secondes peut être lancée en appuyant sur « START/+30SEC. ». Chaque pression sur ce bouton augmente la durée de cuisson de 30 secondes. La durée maximale de cuisson est de 99 minutes et 99 secondes.

Remarque : Pendant la cuisson au micro-ondes et la décongélation, il est possible d'ajouter du temps en appuyant sur le bouton « START/+30SEC. ».

14. Fonction mémoire (1) Appuyez sur « 0/MEMORY » pour sélectionner la procédure mémorisée 1 à 3. L'écran affichera 1, 2 ou 3. (2) Si la procédure a été définie, appuyez sur « START/+30SEC » pour l'utiliser. Sinon, poursuivez la configuration. Une ou deux étapes seulement peuvent être définies.

(3) Une fois la configuration terminée, appuyez une fois sur « START/+30SEC » pour enregistrer la procédure et revenir en mode veille.

Si vous appuyez à nouveau sur « START/+30SEC », la cuisson commencera. Exemple : Pour enregistrer la procédure suivante comme deuxième mémoire (mémoire 2) : cuire les aliments à 80 % de la puissance du micro-ondes pendant 3 minutes et 20 secondes.

Procédez comme suit : a. En mode veille, appuyez deux fois sur « 0/MEMORY », l'écran affiche « 2 ». c. Appuyez une fois sur « TIME COOK », puis sur « 3 », « 2 », « 0 » successivement. b. Appuyez une fois sur « POWER », « PL10 » s'affiche, puis appuyez sur « 8 », « PL8 » s'affiche. d. Appuyez sur « START/+30SEC » pour enregistrer le réglage. Un signal sonore retentit, puis l'appareil revient en mode veille.

Si vous appuyez deux fois sur « START/+30SEC » après l'étape c, la procédure sera enregistrée dans la mémoire 2 et exécutée.

e. Si l'alimentation n'est pas coupée, la procédure sera enregistrée en permanence. Dans le cas contraire, il faudra la réinitialiser.

f. Pour exécuter la procédure enregistrée, en mode veille, appuyez deux fois sur « 0/MEMORY ». L'écran affiche « 2 », puis appuyez sur « START/+30SEC » pour l'exécuter.

15. Cuisson en plusieurs étapes

Il est possible de programmer jusqu'à 2 étapes de cuisson. En mode multi-étapes, si une étape est la décongélation, celle-ci sera automatiquement placée en première étape.

Remarque : La cuisson automatique est désactivée en mode multi-étapes.

Exemple : Pour décongeler 300 g et cuire à 80 % de puissance pendant 7 minutes, procédez comme suit :

(1) Appuyez une fois sur « DÉCONGÉLATION PAR POIDS », puis sur « 3 », « 0 », « 0 » pour sélectionner le poids.

(2) Appuyez une fois sur « PUISSANCE », puis sur « 8 » pour sélectionner 80 % de la puissance du micro-ondes.

(3) Appuyez une fois sur « DURÉE DE CUISSON », puis sur « 7 », « 0 », « 0 » pour régler la durée de cuisson.

(4) Appuyez sur « DÉMARRER/+30 SEC. » pour lancer la cuisson.

16. FONCTION D'ENQUÊTE

(1) En mode cuisson, appuyez sur « HORLOGE ». L'écran affichera l'heure pendant trois secondes.

(2) En mode cuisson au micro-ondes, appuyez sur « PUISSANCE » pour consulter le niveau de puissance. La puissance actuelle s'affichera. Après trois secondes, le four reviendra à son état précédent.

En mode multi-étapes, la consultation se fait de la même manière.

17. Verrouillage enfant

Activation : En mode veille, appuyez sur « ARRÊT/ANNULATION » pendant 3 secondes. Un bip long retentit pour indiquer l'activation du verrouillage enfant. L'écran affichera alors « ».

"[: :]"

Désactivation du verrouillage : Lorsque l'appareil est verrouillé, appuyez sur « ARRÊT/ANNULATION » pendant 3 secondes. Un bip long retentit pour indiquer la désactivation du verrouillage.

18. Signal de fin de cuisson

À la fin de la cuisson, un signal sonore retentit 5 fois pour vous avertir.

19. Mode silencieux

Pour activer le mode silencieux :

En mode veille, maintenez la touche « 8 » enfoncée pendant 3 secondes. Un bip retentit. Lorsque vous appuyez sur les touches, aucun son n'est émis.

Pour désactiver le mode silencieux :

En mode silencieux, maintenez la touche « 8 » enfoncée pendant 3 secondes. Un bip retentit.

Matériaux utilisables au four à microondes :

Ustensiles	Remarques
plat à bûnir	Suivez les instructions du fabricant. Le fond du plat à rôtir doit se trouver à au moins 5 mm (3/16 po) au-dessus du plateau tournant. Une utilisation incorrecte peut endommager le plateau tournant.
Vaisselle	Compatible uniquement avec le microondes. Suivez les instructions du fabricant. Ne pas utiliser de vaisselle ébréchée ou fissurée. Retirez toujours le couvercle.
bocaux en verre	À utiliser uniquement pour réchauffer les aliments. La plupart des bocaux en verre ne résistent pas à la chaleur et peuvent se briser.
Verrerie	Utilisez uniquement de la vaisselle en verre résistant à la chaleur. Assurez-vous qu'elle ne comporte pas de bordure métallique. N'utilisez pas de vaisselle ébréchée ou fissurée.
sacs de cuisson pour four	Suivez les instructions du fabricant. Ne fermez pas avec une attache métallique. Pratiquez des fentes pour permettre de la vapeur pour s'échapper.
Assiettes et gobelets en papier	À utiliser uniquement pour une cuisson ou un réchauffage de courte durée. Ne laissez pas le four sans surveillance pendant la cuisson.
Essuie-tout	À utiliser pour couvrir les aliments lors du réchauffage et pour absorber les graisses. À utiliser sous surveillance et uniquement pour une cuisson de courte durée.
papier parchemin	Peut également servir de couvercle pour éviter les éclaboussures ou d'emballage pour la cuisson à la vapeur.
Plastique	Convient uniquement pour le microondes. Suivez les instructions du fabricant. Doit porter la mention « Compatible microondes ». Certains contenants en plastique se ramollissent sous l'effet de la chaleur des aliments. Les sacs de cuisson et les sacs plastiques hermétiquement fermés doivent être fendus, percés ou aérés conformément aux instructions sur l'emballage.
film plastique	Convient uniquement pour le microondes. À utiliser pour couvrir les aliments pendant la cuisson afin de conserver leur humidité. Ne laissez pas le film plastique entrer en contact avec les aliments.
Thermomètres	Compatible uniquement avec le microondes (thermomètres à viande et à confiserie).
papier ciré	À utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures et conserver l'humidité.

Matériaux à éviter dans un four à microondes

Ustensiles	Remarques
Plateau en aluminium	Peut provoquer des arcs électriques. Transférez les aliments dans un plat allant au microondes.
Boîte alimentaire en métal poignée	Peut provoquer des arcs électriques. Transférez les aliments dans un plat allant au microondes.
Ustensiles en métal ou à garniture métallique	Le métal protège les aliments des microondes. Les garnitures métalliques peuvent provoquer des arcs électriques.
Attaches métalliques torsadées	Peut provoquer des arcs électriques et un risque d'incendie dans le four.
Sacs en papier	Risque d'incendie dans le four.
Mousse plastique	La mousse plastique peut fondre ou contaminer le liquide qu'elle contient lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Le bois se dessèche au four à microondes et peut se fendre ou se fissurer.

CONSEILS D'ECUISINE

Les facteurs suivants peuvent influencer le résultat de la cuisson :

Disposition des aliments :

Placez les parties les plus épaisses vers l'extérieur du plat, les parties les plus fines vers l'intérieur et répartissez les uniformément.

Évitez de les superposer si possible.

Durée de cuisson :

Commencez la cuisson par un temps court, évaluez la cuisson à la fin et prolongez

la si nécessaire. Une cuisson excessive peut entraîner de la fumée et des brûlures.

Cuisson uniforme des aliments : Les aliments tels que le poulet, le hamburger ou le steak doivent être retournés une fois pendant la cuisson. Selon le type d'aliment, le cas échéant, remuez le une ou deux fois pendant la cuisson, en partant de l'extérieur vers l'intérieur du plat.

Laisser reposer le temps.

Une fois le temps de cuisson écoulé, laissez les aliments dans le four pendant une durée suffisante ; cela leur permettra de terminer leur cycle de cuisson et de refroidir progressivement.

Que la nourriture soit prête

La couleur et la dureté des aliments permettent de déterminer s'ils sont cuits ; ils s'agit notamment de :

De la vapeur s'échappe de toutes les parties des aliments, et pas seulement des bords.

Les articulations de la volaille peuvent être déplacées facilement

Le porc et la volaille ne présentent aucune trace de sang.

Le poisson est opaque et se découpe facilement à la fourchette.

Plat à dorer :

Lorsque vous utilisez un plat à dorer ou un récipient auto

chauffant, placez toujours un isolant résistant à la chaleur, tel qu'une

assiette en porcelaine, en dessous afin d'éviter d'endommager le plateau tournant et l'anneau rotatif.

Film plastique compatible avec le microondes.

Lors de la cuisson d'aliments riches en matières grasses, ne laissez pas le film plastique entrer en contact avec les aliments car il pourrait fondre.

~~Ustensiles de cuisine en plastique compatibles~~ avec le microondes.

Certains ustensiles de cuisine en plastique allant au micro

ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments riches en matières grasses et en sucre.

Le temps de préchauffage indiqué dans le mode d'emploi d'un plat ne doit pas être dépassé.

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

Assurez-vous de débrancher l'appareil.

1. Nettoyez la cavité du four après utilisation avec un chiffon légèrement humide.

2. Nettoyez les accessoires comme d'habitude

à l'eau savonneuse.

3. Le cadre et le joint de la porte, ainsi que les parties adjacentes, doivent être nettoyés soigneusement avec un chiffon humide lorsqu'ils sont sales.

4. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de grattoirs métalliques pointus pour nettoyer la porte vitrée du four, car ils pourraient la rayer et la briser.

5. Conseil de nettoyage : Pour faciliter le nettoyage des parois de la cavité en contact avec les aliments cuits : placez un demi-citron dans un bol, ajoutez 300 ml d'eau et faites chauffer à puissance maximale au micro-ondes pendant 10 minutes. Essuyez le four avec un chiffon doux et sec.

Test des ustensiles :

1. Remplissez un récipient allant au micro-ondes avec 250 ml d'eau froide et placez-y l'ustensile concerné.

2. Chauffez à puissance maximale pendant 1 minute.

3. Vérifiez la température de l'ustensile. S'il est chaud lorsqu'il est vide, ne l'utilisez pas pour la cuisson au micro-ondes.

4. Ne dépassez pas 1 minute de cuisson.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

Attention : RAYONNEMENT MICRO-ONDES

1. Le condensateur haute tension reste chargé après déconnexion ; court-circuitez sa borne négative au châssis du four (à l'aide d'un tournevis) pour le décharger avant de le toucher.

2. Lors de l'entretien, il est possible de retirer les pièces listées ci-dessous et d'accéder aux potentiels supérieurs à 250 V par rapport à la terre.

- Magnétron
- Transformateur haute tension
- Condensateur haute tension
- Diode haute tension
- Fusible haute tension

Les conditions suivantes peuvent entraîner une exposition excessive aux micro-ondes pendant la maintenance :

- Mauvaise installation du magnétron.
- Mauvaise compatibilité entre le verrou de porte, la charnière et la porte.
- Mauvaise installation du support d'interrupteur.
- Porte, joint de porte ou boîtier endommagés.

8. DÉPANNAGE

Normale	
Le four à micro ondes perturbe la réception T V	La réception radio et télévisée peut être perturbée par le fonctionnement du four à micro ondes. C'est un phénomène est similaire aux interférences que peuvent subir les petits appareils électriques, tels que les mixeurs, les aspirateurs et les ventilateurs. C'est normal.
Lumière tamisée du four	En mode de cuisson à microondes à faible puissance, la lumière du four peut s'atténuer. C'est normal.
De la vapeur s'accumule sur la porte, de l'air chaud sort des bouches d'aération	Lors de la cuisson, de la vapeur peut s'échapper des aliments. La majeure partie s'évacue par les aérations, mais une partie peut s'accumuler sur des surfaces froides comme la porte du four. C'est normal. Il est interdit de faire fonctionner l'appareil sans ouverture à l'intérieur.
Le four s'est illuminé accidentellement avec Pas de nourriture.	C'est très dangereux.

Inquiéter	Causes possibles :	Solution :
Le four ne peut pas être commencé.	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché.	Débranchez l'appareil. Rebranchez-le après 10 secondes.
	Le fusible ou le disjoncteur a sauté.	Remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur (intervention effectuée par le personnel qualifié de notre entreprise).
	Problème avec la prise	Tester la prise avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	électrique : la porte ne ferme pas correctement.	Fermez bien la porte.

SERVICE CLIENTÈLE ET A PRÈS

VIENTE Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine.

Lorsque vous contactez notre centre de service agréé, assurez-vous d'avoir les informations suivantes à disposition : numéro de modèle et numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique. Sous réserve de modifications sans préavis.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	HMWM25DBK
Tension	230 V ~ 50 Hz
Entrée microondes	1400 W
Sortie microondes	900 W

Élimination respectueuse de l'environnement

Vous pouvez contribuer à protéger l'environnement !



N'oubliez pas de respecter la réglementation locale : déposez les équipements électriques hors service dans un centre de traitement des déchets approprié.

HEINNER est une marque déposée de Network One Distribution SRL. Les autres marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.



Aucune partie des spécifications ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni utilisée pour créer une œuvre dérivée telle qu'une traduction, une transformation ou une adaptation, sans l'autorisation de NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Tous droits réservés.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

Ce produit est conforme aux normes et standards de la Communauté européenne



Importateur : Network One Distribution R ue

Marcel Iancu, 35, Bucarest, Roumanie Tél. : +40 21

211 18 56, www.heinner.com

, www.nod.ro



MIKROWELLENOFEN

Modell:
HMW-MD25DBK



- Mikrowellenofen
- Gesamtkapazität: 25 l

1. EINLEITUNG

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch für zukünftige Verwendung auf.

Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Anweisungen zur Installation, Verwendung und Wartung des Geräts.

Um das Gerät korrekt und sicher zu betreiben, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch.

2. INHALT IHRES PAKETS

- **Freistehender Mikrowellenofen**
- **Benutzerhandbuch**
- **Garantiekarte**

3. INHALT IHRES PAKETS

ALLGEMEIN

WARNUNG: BETREIBEN SIE DEN OFEN NICHT OHNE FLÜSSIGKEITEN ODER LEBENSMITTEL IM INNEREN. DER OFEN. DAS WÜRDEN DEN OFEN BESCHÄDIGEN.

WARNUNG: Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Ofen nicht in Betrieb genommen werden, bis er von einer geschulten Person repariert wurde.

WARNUNG: Es ist gefährlich, wenn nicht eine geschulte Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen eine Abdeckung entfernt wird, die Schutz vor Mikrowellenstrahlung bietet.

WARNUNG: Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explosionsgefährlich sind. Im Falle eines Lecks aufgrund einer Beschädigung der Kühlelemente stellen Sie Ihren Kühlschrank von offenen Flammen oder

Wärmequellen fern und lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, einige Minuten lang.

1. Verwenden Sie ausschließlich mikrowellengeeignete Utensilien.
2. Metallische Behälter für Speisen und Getränke sind beim Garen in der Mikrowelle nicht erlaubt.
3. Beim Erhitzen von Speisen in Plastik- oder Papierbehältern sollte man den Ofen wegen der Entzündungsgefahr im Auge behalten.
4. Die Mikrowelle ist zum Erwärmen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von geruchsintensiver Kleidung und das Erwärmen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem können zu Verletzungs-, Entzündungs- oder Brandgefahr führen.
5. Sollte Rauch auftreten, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten, explosionsartigen Sieden führen; daher ist beim Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten.
6. Der Inhalt von Babyflaschen und Babygläsern muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
7. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellenherden erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem das Erhitzen in der Mikrowelle beendet ist.

8. Wird der Backofen nicht regelmäßig gereinigt, kann dies zu einer Beschädigung der Oberfläche führen, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise eine Gefahrensituation zur Folge haben kann.
9. Das Gerät darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
10. Beim Entnehmen von Behältern aus dem Gerät ist darauf zu achten, dass der Drehteller nicht verschoben wird.
11. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
12. Das Gerät darf nicht höher als 900 mm über dem Boden installiert werden. Mindesthöhe des Freiraums über der Oberseite des Backofens:

Siehe Installationszeichnung.

WARNUNG: Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Backofen aufgrund der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

13. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer vergleichbaren Einrichtung ersetzt werden.

Eine qualifizierte Person muss zur Vermeidung von Gefahren eingesetzt werden.

14. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
15. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
16. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
17. Der Stecker muss auch nach der Installation des Geräts leicht zugänglich bleiben.
18. Dieses Gerät darf nicht in einem Schrank mit Tür aufgestellt werden.
19. Die interne Lichtquelle dieses Produkts ist eine LED-Lampe mit einer Lichtstärke von < 60 lm.
20. Die Geräte werden während des Gebrauchs heiß. Es ist darauf zu achten, die Heizelemente im Inneren nicht zu berühren.

WARNUNG: Zugängliche Teile können sich während des Gebrauchs erhitzen. Von Kleinkindern fernhalten.

WARNUNG: Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Gebrauchs heiß.

21. Es ist darauf zu achten, dass die Heizelemente nicht berührt werden.
22. Kinder unter 8 Jahren dürfen sich nur unter ständiger Aufsicht aufhalten.

23. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder scharfen Metallschaber zur Reinigung der Backofentürscheibe, da diese ... Die Oberfläche zerkratzen, was zum Zerschlagen des Glases führen kann.

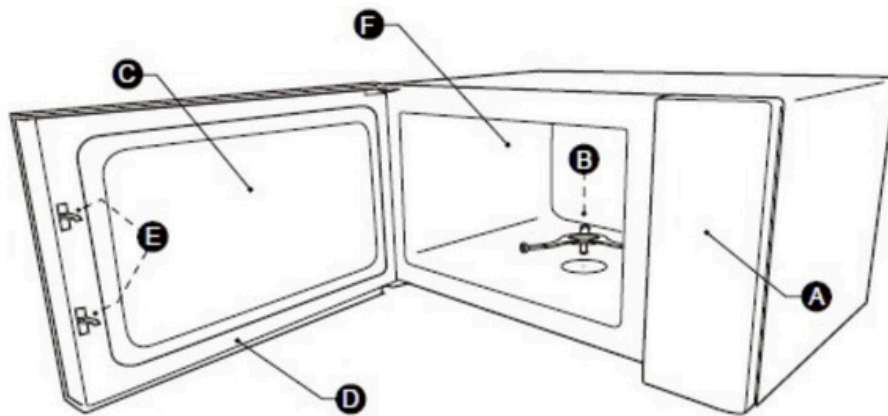
24. Das Gerät darf nicht hinter einer Ziertür installiert werden, um eine Überhitzung zu vermeiden. Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis können dieses Gerät benutzen, sofern sie beaufsichtigt werden, Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne genaue Anweisungen zur korrekten Montage der Regale durchgeführt werden.

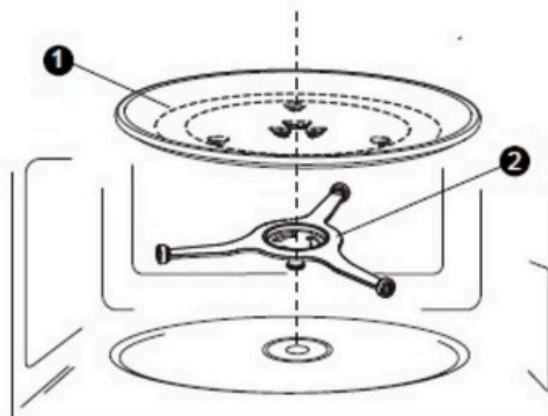
ANMERKUNGEN:

- Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par une mauvaise utilisation.
- Suivez toutes les instructions figurant sur votre appareil et dans le manuel d'instructions, et conservez ce manuel en lieu sûr afin de résoudre tout problème éventuel.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et pour les finalités spécifiées. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou non commercial. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société ne sera pas responsable des pertes subies.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et convient uniquement au refroidissement/à la conservation des aliments. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou non commercial et/ou au stockage de substances autres que des aliments. Notre société ne sera pas responsable des pertes subies dans le cas contraire.

4. PRODUKTBESCHREIBUNG



- A. Bedienfeld
- B. Drehteller-Montage
- C. Beobachtungsfenster
- D. Türbaugruppe
- E. Sicherheitsverriegelungssystem
- F. Offener Hohlraum

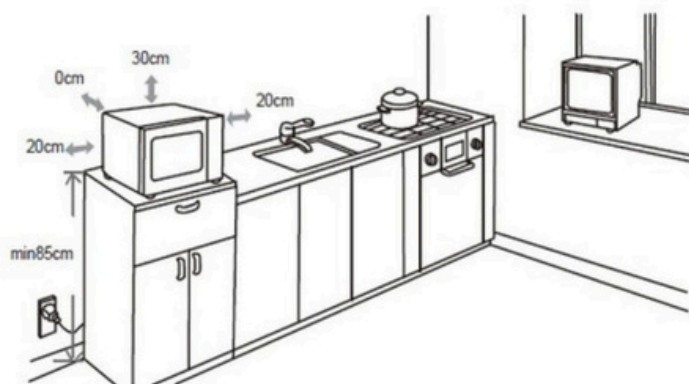


- 1. Glasplatte
- 2. Plattentellerring-Baugruppe

- a. Stellen Sie die Glasplatte niemals verkehrt herum auf. Die Glasplatte darf niemals blockiert werden.
- b. Sowohl die Glasplatte als auch der Drehteller müssen während des Garvorgangs verwendet werden.
- c. Alle Lebensmittel und Behälter mit Lebensmitteln werden zum Garen immer auf die Glasplatte gestellt.
- d. Wenn die Glasplatte oder der Drehteller Risse oder Brüche aufweist, wenden Sie sich bitte an Ihr nächstgelegenes autorisiertes Servicecenter.

5. INSTALLATION

1. Wählen Sie eine ebene Fläche, die genügend Freiraum für die Einlass- und/oder Auslassöffnungen bietet.



(1) La hauteur d'installation minimale est de 85 cm.

(2) La face arrière de l'appareil doit être placée contre un mur. Prévoyez un dégagement minimal de 30 cm au-dessus du four et de 20 cm entre le four et les murs adjacents.

(3) Ne retirez pas les pieds du four.

(4) Obstruer les ouvertures d'entrée et/ou de sortie d'air peut endommager le four.

(5) Placez le four aussi loin que possible des radios et des téléviseurs. Le fonctionnement du four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec la réception radio ou TV.

2. Branchez votre four sur une prise de courant domestique standard. Assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique.

AVERTISSEMENT : N'installez pas le four au-dessus d'une plaque de cuisson ou de tout autre appareil produisant de la chaleur. S'il est installé à proximité ou au-dessus d'une source de chaleur, le four pourrait être endommagé et la garantie serait annulée.

6. BETRIEB

1. Leistungsstufe

Es stehen 11 Leistungsstufen zur Verfügung.

Ebene	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Leistung (%)	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	0
Anzeige	PL1	PL9	PL8	PL7	PL6	PL5	PL4	PL3	PL2	PL1	PL0

2. Uhrzeit einstellen

(1) Drücken Sie einmal die Taste „Uhr/Timer“. Es erscheint „00:00“.

(2) Geben Sie die aktuelle Uhrzeit über die Zifferntasten ein.

Beispiel: Es ist jetzt 12:10 Uhr. Drücken Sie nacheinander „1, 2, 1, 0“.

(3) Drücken Sie die Taste „UHR“, um die Uhrzeit einzustellen. Die Anzeige „:“ blinkt und die Uhr leuchtet auf.

(4) Liegen die eingegebenen Zahlen außerhalb des Bereichs 00:00–23:59, ist die Einstellung ungültig, bis gültige Zahlen eingegeben wurden.

(5) Drücken Sie „Uhr/Timer“ zur Bestätigung. Die Uhrzeit ist eingestellt. (Der Maximalwert ist 23:59.)

Hinweis: (1) Wenn während der Uhrzeiteinstellung die Taste „STOP/ABBRECHEN“ gedrückt wird oder innerhalb einer Minute keine Bedienung erfolgt, kehrt der Ofen automatisch zur vorherigen Einstellung zurück.

(2) Falls die Uhrzeit zurückgesetzt werden muss, wiederholen Sie bitte die Schritte 1 bis 3.

3. Einstellen des Küchentimers

(1) Drücken Sie „KÜCHENTIMER“. Auf dem Display wird 00:00 angezeigt, die erste Stundenzahl blinkt.

(2) Stellen Sie die gewünschte Zeit mit den Zifferntasten ein. Der Maximalwert beträgt „99:99“.

(3) Drücken Sie „Start/+30 Sek.“ zur Bestätigung. Der Timer startet den Countdown.

4. Mikrowellenkochen

(1) Drücken Sie „Power“. „PL10“ wird angezeigt. Die Standardleistung beträgt 100 %.

Nun können Sie die Leistungsstufe über die Zifferntasten anpassen.

(2) Drücken Sie einmal „TIME COOK“. Auf dem Display erscheint „00:00“.

(3) Geben Sie die Garzeit über die Zifferntasten ein. Die maximale Garzeit beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.

(4) Drücken Sie „START/+30SEC.“, um den Garvorgang zu starten.

Wenn die Uhrzeit eingestellt ist (24-Stunden-System), wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

Hinweis:

(1) Der Küchentimer ist ein Timer.

(2) Während der Nutzung des Küchentimers können keine Programme eingestellt werden.

Beispiel: Garen Sie ein Gericht 15 Minuten lang mit 50 % Mikrowellenleistung.

a. Drücken Sie einmal „POWER“ und anschließend „5“, um 50 % Mikrowellenleistung auszuwählen.

b. Drücken Sie einmal „TIME COOK“. „00:00“ wird angezeigt.

c. Drücken Sie nacheinander die Tasten „1“, „5“, „0“, „0“.

d. Drücken Sie „START/+30SEC.“, um den Garvorgang zu starten.

Hinweis: (1) Wenn während des Einstellvorgangs die Taste „STOP/CANCEL“ gedrückt wird oder innerhalb von 1 Minute keine Eingabe erfolgt, kehrt der Ofen automatisch zur vorherigen Einstellung zurück.

(2) Bei Auswahl von „PL0“ arbeitet der Ofen im Standby-Modus mit Umluft.

(3) Während des Garvorgangs kann die Leistungsstufe durch Drücken der Taste „POWER“ geändert werden. Nach dem Drücken von „POWER“ blinkt die aktuelle Leistungsanzeige 3 Sekunden lang. Anschließend können Sie die Leistung mit den Zifferntasten ändern.

Der Ofen arbeitet dann mit der gewählten Leistungsstufe.

5. Auftauen nach Gewicht

(1) Drücken Sie einmal „WEIGHT DEFROST“. Auf dem Display erscheint „dEF1“.

(2) Stellen Sie das Gewicht der Lebensmittel mit den Zifferntasten ein. Das Gewicht sollte zwischen 100 und 2000 g liegen.

(3) Liegt das eingegebene Gewicht außerhalb des Bereichs von 100 bis 2000 g, ist die Eingabe ungültig.

(4) Drücken Sie „Start/+30 Sek.“, um den Auftauvorgang zu starten. Die verbleibende Garzeit wird angezeigt.

Hinweis: Ein Signalton erinnert Sie daran, das Lebensmittel während des Auftauens zu wenden.

6. Auftauen nach Zeit

(1) Drücken Sie zweimal „Auftauen“. Anschließend wird „dEF2“ auf dem Display angezeigt.

(2) Stellen Sie die gewünschte Auftauzeit über die Zifferntasten ein. Der Zeitbereich liegt zwischen 00:01 und 99:99.

(3) Drücken Sie „Start/+30 Sek.“ zum Starten des Auftauvorgangs. Die verbleibende Garzeit wird angezeigt.

7. Popcorn

(a) Drücken Sie wiederholt „POPCORN“, bis die gewünschte Zahl im Display erscheint (z. B. „50“, „100“ g).
Beispiel: Drücken Sie einmal „POPCORN“, dann erscheint „50“.

(b) Drücken Sie „START/+30 Sek.“ Zum Kochen ertönt ein Signalton. Nach dem Kochen ertönt der Signalton fünfmal.
Das Gerät schaltet dann in den Standby-Modus.

Wichtige Informationen zur Mikrowellen-Popcorn-Funktion:

1. Bei der Auswahl von 100 g Popcorn empfiehlt es sich, vor dem Kochen an jeder Ecke des Beutels ein Dreieck zu falten.
2. Falls sich der Popcornbeutel ausdehnt und sich nicht mehr richtig dreht, drücken Sie bitte einmal die STOP/CANCEL-Taste. Öffnen Sie die Ofentür und richten Sie den Beutel aus, um ein gleichmäßiges Garen zu gewährleisten.

8. Kartoffel

(a) Drücken Sie wiederholt die Taste „KARTOFFEL“, bis die gewünschte Zahl im Display erscheint. Die Zahlen „1“, „2“ und „3“ werden nacheinander angezeigt.

„1“: 1 Kartoffel (ca. 230 g)

„2“: 2 Kartoffeln (ca. 460 g)

„3“: 3 Kartoffeln (ca. 690 g)

Beispiel: Drücken Sie einmal die Taste „KARTOFFEL“, „1“ erscheint.

(b) Drücken Sie START/+30 Sek., um den Garvorgang zu starten. Ein Signalton ertönt einmal. Nach Abschluss des Garvorgangs ertönt der Signalton fünfmal.

Anschließend schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

9. Gefrorenes Gemüse

(a) Drücken Sie wiederholt „FRZVEGETABLE“, bis die gewünschte Zahl im Display erscheint. Die Zahlen „200“, „300“ und „400“ werden nacheinander angezeigt.

Beispiel: Drücken Sie einmal „FRZVEGETABLE“, dann erscheint „200“.

(b) Drücken Sie „START/+30 Sek.“, um den Garvorgang zu starten. Ein Signalton ertönt einmal. Nach Abschluss des Garvorgangs ertönt der Signalton fünfmal.

Anschließend schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

10. Getränk

(a) Drücken Sie wiederholt „BEVERAGE“, bis die gewünschte Zahl im Display erscheint. Die Zahlen „1“, „2“ und „3“ werden nacheinander angezeigt. Eine Tasse fasst etwa 120 ml. Drücken Sie beispielsweise einmal auf „GETRÄNK“, dann erscheint „1“.

(b) Drücken Sie „START/+30 SEK.“ zum Starten des Garvorgangs. Ein Signalton ertönt. Nach Beendigung des Garvorgangs ertönt der Signalton fünfmal. Anschließend schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

11. Speiseteller

(a) Drücken Sie wiederholt auf „ESSTeller“, bis die gewünschte Zahl im Display erscheint. „200“ und „400“ g werden nacheinander angezeigt. Drücken Sie beispielsweise einmal auf „ESSTeller“, dann erscheint „200“.

(b) Drücken Sie „START/+30 SEK.“ zum Starten des Garvorgangs. Ein Signalton ertönt. Nach Beendigung des Garvorgangs ertönt der Signalton fünfmal. Anschließend schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

12. Pizza

(a) Drücken Sie wiederholt die Taste „PIZZA“, bis die gewünschte Zahl im Display erscheint (z. B. „200“, „400“ g).

Beispiel: Drücken Sie einmal „PIZZA“, dann erscheint „200“.

(b) Drücken Sie „START/+30SEC.“ zum Starten des Garvorgangs. Ein Signalton ertönt. Nach dem Garen ertönt der Signalton fünfmal. Anschließend schaltet sich das Gerät wieder in den Standby-Modus.

13. Schnellgaren

(1) Im Standby-Modus können Sie den Schnellgarvorgang mit 100 % Leistung starten, indem Sie die Garzeit mit den Zifferntasten 1 bis 6 Minuten einstellen.

Drücken Sie anschließend „START/+30SEC.“ (1) Um die Garzeit zu verlängern, drücken Sie die Taste „START/+30SEC“. Die maximale Garzeit beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.

(2) Im Standby-Modus kann die Sofortgarung mit 100 % Leistung und 30 Sekunden Garzeit durch Drücken der Taste „START/+30SEC“ gestartet werden. Jeder weitere Druck auf dieselbe Taste verlängert die Garzeit um 30 Sekunden. Die maximale Garzeit beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.

Hinweis: Während des Garens in der Mikrowelle und des Auftauens kann die Zeit durch Drücken der Taste „START/+30SEC“ verlängert werden.

14. Speicherfunktion (1) Drücken Sie „0/MEMORY“, um die Speicherprogramme 1–3 auszuwählen. Auf dem Bildschirm werden 1, 2 und 3 angezeigt.

(2) Wenn das Programm bereits eingestellt ist, drücken Sie „START/+30SEC“, um es zu verwenden. Andernfalls fahren Sie mit der Einstellung des Programms fort. Es können nur ein oder zwei Schritte gespeichert werden. Einstellen.

(3) Nach Abschluss der Einstellungen einmal „START/+30SEC.“ drücken, um die Prozedur zu speichern und in den Standby-Modus zurückzukehren.

Wenn Sie „START/+30SEC.“ drücken, ... "Es beginnt wieder mit dem Garen. Beispiel: Um die folgende Prozedur als zweiten Speicherplatz (Speicherplatz 2) zu speichern: Das Essen soll mit 80 % Mikrowellenleistung 3 Minuten und 20 Sekunden lang gegart werden. Die Schritte sind wie folgt: a. Im Standby-Modus zweimal "0/MEMORY" drücken. Auf dem Bildschirm erscheint "2". c. Einmal "TIME COOK" drücken, dann nacheinander "3", "2" und "0". b. Einmal "POWER" drücken. "PL10" erscheint. Dann "8" drücken. "PL8" erscheint. d. "START/+30SEC." drücken, um die Einstellung zu speichern. Ein Signalton ertönt, dann kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück. Wenn Sie nach Schritt c zweimal "START/+30SEC." drücken, wird die Prozedur als Speicherplatz 2 gespeichert. Betrieb.

e. Solange die Stromzufuhr nicht unterbrochen ist, bleibt der Vorgang gespeichert. Andernfalls muss er neu eingestellt werden.

f. Um den gespeicherten Vorgang im Standby-Modus auszuführen, drücken Sie zweimal die Taste „0/MEMORY“. Auf dem Bildschirm erscheint „2“. Drücken Sie anschließend „START/+30SEC.“, um den Vorgang zu starten.

15. Mehrstufiges Kochen

Es können maximal 2 Garstufen eingestellt werden. Beim mehrstufigen Garen wird, falls eine Stufe das Auftauen ist, diese automatisch als erste Stufe ausgewählt.

Hinweis: Die Automatikfunktion ist beim mehrstufigen Garen nicht verfügbar.

Beispiel: Sie möchten 300 g auftauen und 7 Minuten lang mit 80 % Leistung garen.

Die Garschritte sind wie folgt:

(1) Drücken Sie einmal „GEWICHT AUFTAUFEN“ und anschließend „3“, „0“ und „0“, um das Gewicht einzustellen.

(2) Drücken Sie einmal „LEISTUNG“ und anschließend „8“, um 80 % Mikrowellenleistung auszuwählen.

(3) Drücken Sie einmal „ZEIT GAREN“ und anschließend „7“, „0“, „0“, um die Garzeit einzustellen.

(4) Drücken Sie „START/+30 SEK.“ zum Starten des Garvorgangs.

16. Abfragefunktion

- (1) Im Garmodus die Taste „UHR“ drücken. Die Uhrzeit wird drei Sekunden lang auf dem Display angezeigt.
 (2) Im Mikrowellen-Garmodus die Taste „EIN/AUS“ drücken, um die Mikrowellenleistung abzufragen. Die aktuelle Mikrowellenleistung wird angezeigt. Nach drei Sekunden kehrt das Gerät in den vorherigen Zustand zurück. Im Mehrstufenmodus erfolgt die Abfrage auf die gleiche Weise.

17. Kindersicherung

Kindersicherung: Im Standby-Modus die Taste „STOP/ABBRECHEN“ drei Sekunden lang gedrückt halten. Ein langer Piepton signalisiert die Aktivierung der Kindersicherung. Gleichzeitig wird „-“ auf dem Display angezeigt.
 Sperre aufheben: Im gesperrten Zustand die Taste „STOP/ABBRECHEN“ drei Sekunden lang gedrückt halten. Ein langer Piepton signalisiert die Aufhebung der Sperre.

" - - - "

18. Erinnerungsfunktion bei Garvorgangsende

Nach Beendigung des Garvorgangs ertönt ein Signalton 5 Mal.

19. Stummschaltung

Stummschaltung aktivieren:

Im Standby-Modus die Taste „8“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. Ein Signalton ertönt. Beim Drücken der Tasten erfolgt kein Ton.

Stummschaltung deaktivieren:

Im Stummschaltungsmodus die Taste „8“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. Ein Signalton ertönt.

Materialien, die Sie in der Mikrowelle verwenden können:

Küchenutensilien	Anmerkungen
Bräunungsgericht	Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm (3/16 Zoll) über dem Drehteller liegen. Unsachgemäße Verwendung kann zum Bruch des Drehtellers führen.
Geschirr	Nur für die Mikrowelle geeignet. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie kein Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen. Deckel immer entfernen.
Glasgefäße	Nur zum Erwärmen von Speisen verwenden, bis diese nur lauwarm sind. Die meisten Gläser sind nicht hitzebeständig und können zerbrechen.
Glaswaren	Nur hitzebeständiges Ofenglas verwenden. Achten Sie darauf, dass keine Metallränder vorhanden sind. Beschädigtes Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen nicht verwenden.
Kochbeutel für den Backofen	Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Nicht mit einem Metallband verschließen. Schlitz e einschneiden, um Platz zu schaffen.
Pappteller und Becher	Nur zum kurzfristigen Kochen/Warmhalten verwenden. Backofen während des Kochens nicht unbeaufsichtigt lassen.
Papierhandtücher	Zum Abdecken von Speisen beim Aufwärmen und Fettaufsaugen. Nur unter Aufsicht und nur für kurze Garzeiten verwenden. Kann als Abdeckung gegen
Pergamentpapier	Fettspritzer oder als Folie zum Dämpfen verwendet werden.
Plastik	Nur für die Mikrowelle geeignet. Bitte beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Die Verpackung sollte als „mikrowellengeeignet“ gekennzeichnet sein. Einige Kunststoffbehälter können sich durch die Hitze der Speisen verformen. Kochbeutel und dicht verschlossene Plastikbeutel sollten gemäß Packungsanweisung eingeschnitten, durchstoßen oder entlüftet werden. Nur für die Mikrowelle geeignet.
Frischhaltefolie	Zum Abdecken von Speisen während des Garens verwenden, um die Feuchtigkeit zu erhalten. Die Plastikfolie darf die Lebensmittel nicht berühren.
Thermometer	Nur für die Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Zuckerthermometer).
Wachspapier	Als Abdeckung verwenden, um Spritzer zu vermeiden und die Feuchtigkeit zu bewahren.

Materialien, die in der Mikrowelle vermieden werden sollten

Küchenutensilien	Anmerkungen
Aluminiumtablett	Kann Funkenbildung verursachen. Speisen in ein mikrowellengeeignetes Gefäß umfüllen.
Lebensmittelkarton mit Metall handhaben	Kann Funkenbildung verursachen. Speisen in ein mikrowellengeeignetes Gefäß umfüllen.
Küchenutensilien aus Metall oder mit Metallverzierungen	Metall schützt die Lebensmittel vor der Mikrowellenenergie. Metallverkleidungen können Funkenbildung verursachen.
Metall-Drehverschlüsse	Kann zu Lichtbögen führen und einen Brand im Ofen verursachen.
Papiertüten	Kann im Backofen einen Brand verursachen.
Kunststoffschaum	Bei hohen Temperaturen kann Schaumstoff schmelzen oder die darin enthaltene Flüssigkeit verunreinigen.
Holz	Holz trocknet beim Erhitzen in der Mikrowelle aus und kann reißen oder splintern.

KOCHTIPPS

Folgende Faktoren können das Kochergebnis beeinflussen:

Speisen anrichten :

Dickere Bereiche nach außen, dünnere Bereiche in die Mitte legen und gleichmäßig verteilen.

Überlappungen sollten nach Möglichkeit vermieden werden.

Garzeit: Beginnen Sie mit einer kurzen Garzeit, überprüfen Sie den Garzustand nach Ablauf der Zeit und verlängern Sie die Garzeit

gegebenenfalls. Zu langes Garen kann zu Rauchentwicklung und Verbrennungen führen.

Gleichmäßiges Garen von Lebensmitteln: Lebensmittel wie Hähnchen, Hamburger oder Steak sollten während des Garens einmal gewendet werden.

Je nach Art des Lebensmittels sollte man es gegebenenfalls während des Kochens ein- oder zweimal von außen nach innen umrühren.

Lassen Sie Zeit zum Stehen. Nach Ablauf der Garzeit sollte das Essen noch eine angemessene Zeit im Ofen bleiben, damit es seinen Garprozess abschließen und allmählich abkühlen kann.

Ob das Essen zubereitet ist

Farbe und Härte von Lebensmitteln helfen dabei, festzustellen, ob sie gar sind; dazu gehören:

- Dampf tritt aus allen Teilen des Lebensmittels aus, nicht nur am Rand.
 - Die Gelenke von Geflügel lassen sich leicht bewegen
 - Schweinefleisch oder Geflügel weisen keine Blutspuren auf
- Der Fisch ist undurchsichtig und lässt sich leicht mit einer Gabel schneiden.

Bräunungsplatte:

Bei Verwendung einer Bräunungsplatte oder eines selbsterhitzenden Behälters sollte immer ein hitzebeständiger Isolator, z. B. ein Porzellanteller, daruntergelegt werden, um Beschädigungen des Drehtellers und des Drehrings zu vermeiden.

Mikrowellengeeignete Frischhaltefolie.

Beim Kochen von fettreichen Speisen sollte darauf geachtet werden, dass die Plastikfolie nicht mit den Lebensmitteln in Berührung kommt, da sie schmelzen könnte.

Mikrowellengeeignetes Kochgeschirr aus Kunststoff.

Manche mikrowellengeeigneten Kunststoffkochtöpfe sind möglicherweise nicht für die Zubereitung von fett- und zuckerreichen Speisen geeignet. Inhalt. Außerdem darf die in der Bedienungsanleitung des Geräts angegebene Vorheizzeit nicht überschritten werden.

7. Reinigung und Wartung

REINIGUNG

Achten Sie darauf, das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

1. Reinigen Sie den Garraum nach Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch.
2. Reinigen Sie die Zubehörteile wie gewohnt mit Seifenwasser.
3. Türrahmen, Dichtung und angrenzende Teile müssen bei Verschmutzung sorgfältig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
4. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder Metallschaber zur Reinigung der Backofentür, da diese die Oberfläche zerkratzen und zum Zerschneiden des Glases führen können.
5. Reinigungstipp: Für eine leichtere Reinigung der Garraumwände, die mit dem Gargut in Berührung kommen: Legen Sie eine halbe Portion Fleisch in eine Schüssel, geben Sie 300 ml Wasser hinzu und erhitzen Sie es 10 Minuten lang bei voller Mikrowellenleistung. Wischen Sie den Backofen anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch aus.

Utensiltest:

1. Füllen Sie ein mikrowellengeeignetes Gefäß mit 250 ml kaltem Wasser und stellen Sie das zu prüfende Utensil hinein.
2. Erhitzen Sie das Utensil 1 Minute lang bei maximaler Leistung.
3. Fühlen Sie das Utensil vorsichtig. Wenn es sich leer warm anfühlt, verwenden Sie es nicht in der Mikrowelle.
4. Die Garzeit von 1 Minute darf nicht überschritten werden.

WARTUNGSHINWEISE

Vorsicht: MIKROWELLENSTRAHLUNG

1. Der Hochspannungskondensator bleibt nach dem Trennen vom Gerät geladen. Schließen Sie den Minuspol des Hochspannungskondensators mit einem Schraubendreher an das Gehäuse des Mikrowellengeräts an, um ihn vor Berührung zu entladen.
2. Bei Wartungsarbeiten können die unten aufgeführten Teile ausgebaut werden, um Zugang zu Potenzialen über 250 V gegen Erde zu erhalten.

- Magnetron
- Hochspannungstransformator
- Hochspannungskondensator
- Hochspannungsdiode
- Hochspannungssicherung

Folgende Bedingungen können während der Wartung zu einer übermäßigen Mikrowellenbelastung führen:

- Unsachgemäßer Einbau des Magnetrons
- Falsche Abstimmung von Türverriegelung, Türscharnier und Tür
- Unsachgemäße Montage der Schalterhalterung
- Beschädigung der Tür, Türdichtung oder des Gehäuses

8. FEHLERSUCHE

Normal	
Mikrowellenherd stört den Fernsehempfang	Der Empfang von Radio und Fernsehen kann durch den Betrieb eines Mikrowellenherds gestört werden. Dies ist vergleichbar mit den Störungen durch andere kleine Elektrogeräte wie Mixer, Staubsauger und Ventilatoren. Das ist normal.
Ofenbeleuchtung dimmen	Beim Garen in der Mikrowelle bei niedriger Leistung kann die Ofenbeleuchtung schwächer werden. Das ist normal.
Dampf sammelt sich an der Tür, Heiße Luft strömt aus den Lüftungsschlitzen	Beim Kochen kann Dampf aus den Speisen austreten. Der größte Teil entweicht durch die Lüftungsöffnungen. Ein Teil kann sich jedoch an kühlen Stellen wie der Ofentür sammeln. Es ist normal.
Der Ofen startete versehentlich mit kein Essen drin.	Es ist verboten, das Gerät ohne Inhalt zu betreiben. Es ist sehr gefährlich.

Problem	Mögliche Ursache:	Abhilfe:
Der Ofen kann nicht begonnen.	Das Netzkabel ist nicht fest eingesteckt. Die	Stecker ziehen. Nach 10 Sekunden wieder einstecken.
	Sicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter hat ausgelöst.	Sicherung austauschen oder Leitungsschutzschalter zurücksetzen (Reparatur durch Fachpersonal unseres Unternehmens)
	Problem mit der Steckdose.	Steckdose mit anderen Elektrogeräten testen.
Der Ofen heizt nicht.	Die Tür schließt nicht richtig.	Tür gut schließen.

KUNDENBETREUUNG UND -SERVICE

Verwenden Sie stets Originalersatzteile.

Wenn Sie sich an unser autorisiertes Servicecenter wenden, halten Sie bitte folgende Daten bereit: Modell- und Seriennummer.

Die Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Änderungen vorbehalten.

TECHNISCHE DATEN

Modell	HMW-M25DBK
Stromspannung	230 V ~ 50 Hz
Mikrowelleneingang	1400 W
Mikrowellenausgang	900 W

**Umweltfreundliche Entsorgung.**

Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften: Geben Sie nicht funktionierende Elektrogeräte bei einer geeigneten Entsorgungsstelle ab.



HEINNER ist eine eingetragene Marke der **Network One Distribution SRL**. Andere Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber.

Kein Teil dieser Spezifikationen darf ohne Genehmigung von NETWORK ONE DISTRIBUTION in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert oder zur Erstellung abgeleiteter Werke wie Übersetzungen, Transformationen oder Anpassungen verwendet werden.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Alle Rechte vorbehalten.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Dieses Produkt entspricht den Normen und Standards der Europäischen Gemeinschaft.



Importeur: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bukarest, Rumänien

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro